



instructivo

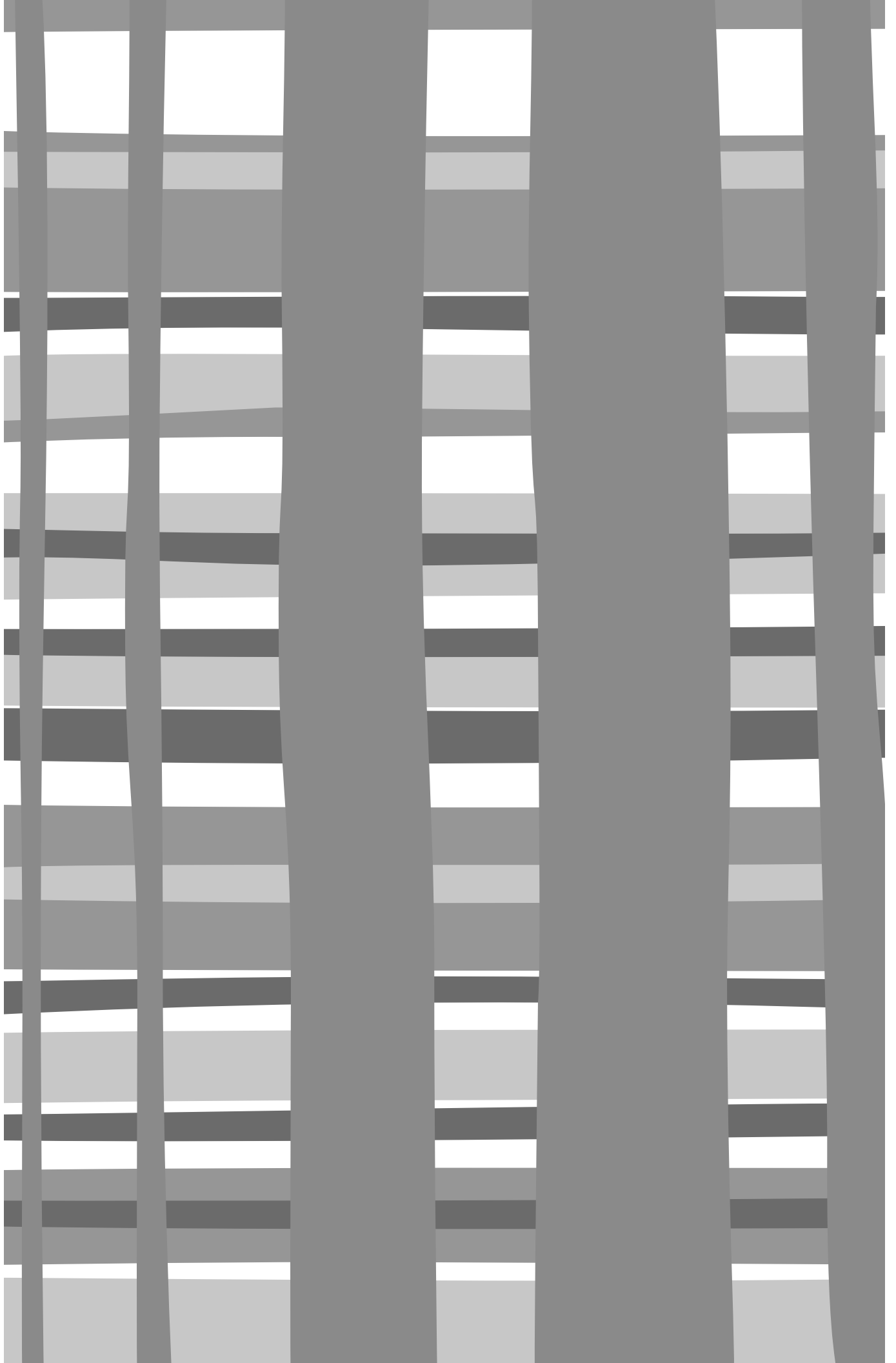
secadoras

lea este instructivo antes de instalar su secadora

234D2438P002



mabe



importante informacion de seguridad

⚠ ¡advertencia!

Para su seguridad, la información en este manual debe seguirse para minimizar el riesgo de incendio o explosión, choque eléctrico, y para impedir daño de propiedad, daño personal, o pérdida de vida.

- No almacene o use gasolina ni otros vapores o líquidos inflamables cerca de éste o de cualquier otro aparato.
- La instalación y servicios deben ser realizados por un instalador calificado, una agencia de servicio o por su proveedor de gas.
- Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.

⚠ qué hacer si huele a gas:

1. No encienda fósforos, cigarrillos o cualquier otro aparato a gas o eléctrico.
2. No toque ningún interruptor eléctrico; no use ningún teléfono en su edificio.
3. Evacúe de la habitación, casa o área a todos los ocupantes.
4. De inmediato llame a su proveedor de gas desde el teléfono de algún vecino. Siga cuidadosamente las instrucciones del proveedor de gas.
5. Si no puede ponerse en contacto con su proveedor de gas, llame a los bomberos.

instalación adecuada

Esta secadora debe instalarse de manera adecuada y ubicarse de acuerdo con las Instrucciones de Instalación antes de comenzar el uso. Las Instrucciones de instalación están incluidas en la parte trasera de este manual.

- Conecte a tierra la secadora para cumplir con los códigos y ordenanzas vigentes. Siga los detalles de las Instrucciones de instalación.
- Almacene e instale el artefacto donde no sufra temperaturas bajo cero o condiciones climáticas externas.
- Conecte a un circuito de suministro de energía con clasificación, protección y tamaño adecuados para evitar una sobrecarga eléctrica.
- Quite todos los elementos de empaque filosos y elimine todos los materiales de empaque correctamente.

salida al exterior/conductos

1. Las secadoras DEBEN tener una salida al exterior para evitar que grandes cantidades de humedad y pelusas queden dentro de la habitación.
2. Use sólo conductos de metal rígido de 4" de diámetro dentro del gabinete de la secadora. Utilice sólo conductos de metal rígido o flexible de 4" de diámetro aprobados por UL para la salida al exterior. Nunca use conductos de plástico u otros conductos combustibles fáciles de perforar. Para detalles completos, siga las Instrucciones de instalación.

advertencia: el área de secado

- Mantenga el área debajo y alrededor de sus artefactos libre de materiales combustibles (pelusas, papel, trapos, etc.), gasolina, químicos y otros vapores y líquidos inflamables.
- Mantenga el piso cercano a sus artefactos limpio y seco para reducir la posibilidad de resbalarse.
- Supervise a los niños en caso de que ellos usen la secadora o jueguen cerca de ella durante su operación. No permita que los niños jueguen con la secadora, en su interior, sobre ella o ningún otro electrodoméstico.
- Mantenga los elementos de lavado (tales como detergentes, lejías, etc.) fuera del alcance de los niños, preferentemente en un gabinete cerrado con llave. Cumpla con todas las advertencias de las etiquetas para evitar lesiones.
- Mantenga todos los artículos de limpieza (tales como detergentes y blanqueadores) fuera del alcance de los niños, preferiblemente encerrados en un gabinete. Ponga atención a las advertencias en las etiquetas de los envases para evitar accidentes.
- Nunca trepe ni se ponga de pie sobre la parte superior de la secadora.
- Mantenga el área alrededor de la salida y las áreas adyacentes libres de acumulación de pelusas, polvillo y suciedad.
- Si ve agua sobre el piso alrededor de la secadora, llame al servicio técnico.
- Nunca pulverice cualquier tipo de aerosol en, sobre o cerca de la secadora.

cuando use su secadora

- Nunca introduzca las manos dentro de la secadora mientras el tambor esté en movimiento. Antes de cargar, descargar o agregar ropa, espere a que el tambor se haya detenido por completo.
- Limpie el filtro de pelusa antes de cada carga para evitar la acumulación de pelusa dentro de la secadora o dentro de la habitación.
- No haga funcionar la secadora sin el filtro atrapapelusas colocado en su lugar.
- No lave o seque artículos que se hayan limpiado, lavado, sumergido o manchado con sustancias combustibles o explosivas (tales como

cera, aceite, pintura, gasolina, desgrasantes, solventes para limpieza en seco, querosén, etc.). Estas sustancias emiten vapores que pueden encenderse o explotar. No agregue estas sustancias al agua del lavado.

- No utilice o coloque estas sustancias alrededor de su lavadora o secadora durante el funcionamiento.
- No coloque elementos expuestos a aceites comestibles dentro de su secadora. Los elementos contaminados con aceites para cocinar pueden generar una reacción química que podría provocar que una carga de ropa se prenda fuego.
- Cualquier artículo que se haya utilizado con solventes de limpieza o que contenga materiales inflamables (tales como trapos de limpieza, trapeadores, toallas utilizadas en salones de belleza, restaurantes o peluquerías, etc.) no deben colocarse dentro o cerca de la secadora hasta que los solventes o materiales inflamables se hayan eliminado.
- Existen muchos productos altamente inflamables en los hogares, tales como acetona, alcohol desnaturalizado, gasolina, querosén, algunos limpiadores domésticos, algunos removedores de manchas, aguarrás, ceras, removedores de cera y productos que contienen destilados de petróleo.
- El proceso de lavado puede reducir la resistencia al fuego de las telas. Para evitarlo, siga detenidamente las instrucciones de cuidado del fabricante de la prenda.
- No seque artículos que contengan goma, plástico o materiales similares, tales como sostenes con relleno, zapatillas, galochas, alfombrillas de baño, alfombras, baberos, pantalones para bebés, bolsas plásticas, almohadas, etc. que podrían derretirse o quemarse. Cuando se calientan, algunos materiales de goma pueden, en algunas circunstancias, producir un incendio por combustión espontánea.
- Durante su operación, no almacene encima de la secadora plásticos, papel o ropa que se puedan quemar o derretir.
- Las prendas con etiquetas como Secar alejado del calor o No secar en secadora (como los chalecos salvavidas que contienen Kapok) no debe colocarse en su secadora.
- No seque artículos de fibra de vidrio en la secadora. Puede producirse irritación en la piel debido a las partículas que se pegan a la ropa durante usos posteriores.
- Para minimizar la posibilidad de una descarga eléctrica, desenchufe este artefacto del suministro de energía o desconecte la secadora desde el panel de distribución doméstico quitando los fusibles o apagado el disyuntor antes de realizar mantenimiento o limpiar (excepto la remoción y limpieza del filtro de pelusas).

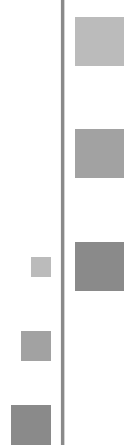
nota: Presionar start/pause (inicio/pausa) o power (encendido) o lock NO desconecta el artefacto del suministro de energía.

cuando no use su secadora

- Nunca intente operar éste electrodoméstico si está dañado, si no funciona bien, si está parcialmente desarmado, o si le faltan partes o éstas están rotas, incluyendo daños al cable eléctrico.
- El interior de la máquina y la conexión del tubo de escape en el interior de la secadora se deben limpiar por lo menos una vez al año por parte de un técnico calificado. Ver la sección Cómo cargar y usar la secadora.
- Si su secadora es de gas, ésta está equipada con un encendido eléctrico automático y no necesita piloto. **NO INTENTE ENCENDERLA CON UN FÓSFORO.** Podrían resultar quemaduras por tener su mano en las cercanías del quemador cuando el encendido eléctrico automático comience.
- Es posible que usted desee suavizar su ropa o reducir la electricidad estática en ella usando una toalla suavizante para secadora o un acondicionador antiestático. Recomendamos que usted use un suavizante de telas en el ciclo de lavado, de acuerdo con las instrucciones del fabricante para estos productos, o trate un producto en el que el fabricante le proporcione una garantía escrita en el paquete especificando que es seguro para usar en las secadoras.
- Los problemas de servicio o de rendimiento causados por estos productos son responsabilidad de los fabricantes de estos productos y no están cubiertos por la garantía de éste electrodoméstico.
- Nunca trate de utilizar el ciclo *Steam DeWrinkle* (desarrugar con vapor) sin prendas en el tambor.
- Cuando desconecte éste electrodoméstico, agarre el enchufe firmemente para evitar daños al cable eléctrico mientras lo hale. Coloque el cable eléctrico en un lugar alejado de las áreas de tráfico para que nadie lo pise, tropiece o lo pueda dañar.
- No intente hacer reparaciones o reemplazar ninguna parte de éste electrodoméstico ni intente llevar a cabo ningún tipo de servicio a no ser que lo recomiende el Manual del propietario o instrucciones publicadas que usted entienda y tenga la habilidad de llevar a cabo.
- Antes de desechar una secadora o de removerla para darle servicio, remueva la puerta de la secadora para evitar que algún niño se esconda en su interior.
- No intente alterar los controles.

lea todas las instrucciones antes de usar.

lea y siga esta información de seguridad cuidadosamente

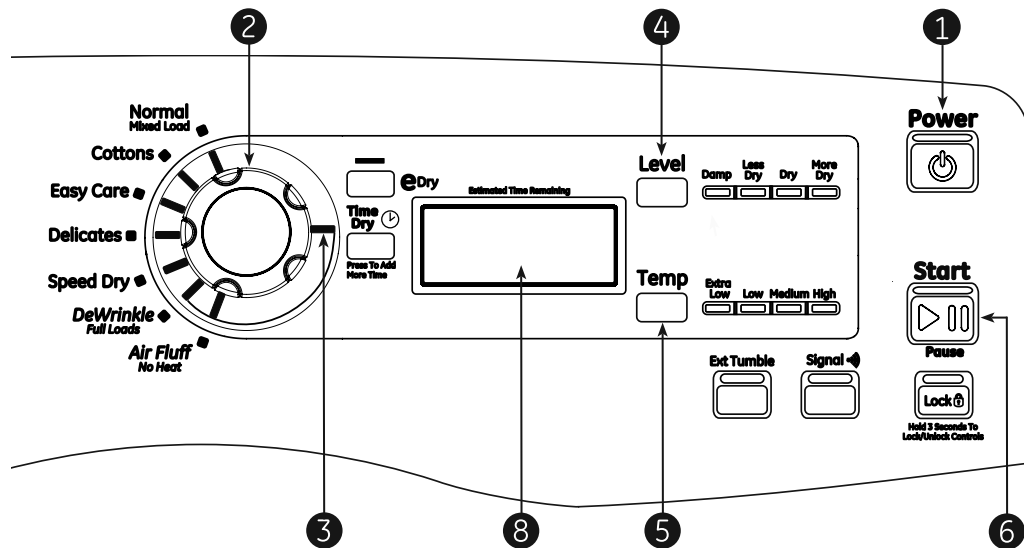


sobre el panel de control de la secadora

⚠ ¡advertencia! para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas, lea las instrucciones importantes de seguridad antes de utilizar este aparato.

A lo largo de este manual, las características y apariencia pueden ser diferentes a las de su modelo. Puede ubicar el número de modelo en la parte superior del interior de la apertura de la puerta.

modelo SMW715NDGGB



1. power (encendido)

Presione este botón para "iniciar" la pantalla. Si la pantalla se encuentra activa, presione este botón para poner la secadora en modalidad standby (en espera).

Nota: Presionar Power (Encendido) no desconecta el electrodoméstico de la fuente eléctrica.

2. ciclos de secado

El ciclo de secado controla el tiempo y velocidad de giro del proceso de secado. El cuadro que aparece a continuación le ayudará a establecer el ajuste de secado según las cargas.

ciclos de sensor	descripción
Normal/Mixed Loads (CARGA NORMAL/MIXTA)	Para cargas que consisten de algodones y mezclas variadas
Cottons (ALGODONES)	Para prendas de algodón y la mayoría de la ropa blanca
Bulky Bedding (Prendas Voluminosas) <i>(en algunos modelos)</i>	Para abrigos grandes, colchas, cubre colchones, bolsas de dormir y artículos similares grandes y voluminosos. Artículos grandes: mantas, edredones, chamarras y tapetes pequeños
Easy Care (CUIDADO FÁCIL) <i>(en algunos modelos)</i>	Para artículos "libres de arrugas" y de planchado permanente
Delicates (DELICADAS)	Para lencería y telas de cuidado especial
Speed Dry (SECADORÁPIDO)	Para cargas de bajo volumen que necesita listas rápidamente, tales como prendas deportivas o uniformes escolares. También se puede utilizar si el ciclo previo dejó algunas partes de las prendas húmedas, tales como cuellos o pretinas

ciclos de secado cronometrados	descripción
Warm Up (CALENTAMIENTO)	Proporciona 10 minutos de tiempo de calentamiento para calentar las prendas
Air Fluff/No Heat (ESPONJADO CON AIRE)	Utilice esta función para secar prendas sin aplicar calor
DeWrinkle/Full Loads (ELIMINACIÓN DE ARRUGAS)	Para quitar arrugas de prendas que se encuentran secas o apenas húmedas. No se recomienda este ciclo para telas delicadas
Steam DeWrinkle/Full Loads (DESARRUGAR CON VAPOR)	Para prendas secas ligeramente arrugadas. Reduce significativamente arrugas en prendas. Después de este ciclo, la unidad hará un sonido (beep) y desplegará "0:00". Si no se apaga la unidad o si no se abre la puerta, la secadora continuará girando durante 30 min. Al término de estos 30 min., desplegará "0:00" y el ciclo será completado Nota: Una sola prenda extremadamente ligera puede requerir que sea agregada al ciclo una prenda adicional para lograr resultados óptimos

My Cycle (Mi ciclo)	Descripción
My Cycle (MI CICLO) <i>(en algunos modelos)</i>	Presione para utilizar, crear o modificar ciclos de secado personalizados (Ver sección My Cycle para más detalles)

3.time dry (secado cronometrado)

Utilícelo para programar su propio tiempo de secado. **Time Dry (Secado cronometrado)** también se recomienda para cargas de poco volumen.

Para utilizar **Time Dry**:

1. Gire la perilla de ciclo a **Time Dry**.
2. Seleccione el tiempo de secado presionando el botón **Time Dry**
Nota: Este botón sólo aumenta el tiempo. Al alcanzar el tiempo máximo, si presiona el botón de nuevo se reconfigura el contador en la configuración más baja.
3. Seleccione **Temp** (temperatura de secado).
4. Cierre la puerta.
5. Presione **Start**.

4. nivel del sensor dry "level"

El sensor monitorea constantemente la cantidad de humedad en la carga. Cuando la humedad en sus prendas llega al nivel de secado seleccionado, la secadora se detendrá.

Nota: El "Level" de secado por sensor sólo funciona con Normal/ Mixed Load (carga normal/mixta), Cottons (algodones), Bulky Bedding (prendas voluminosas), Easy Care (cuidado fácil), Delicates (delicadas) y Speed Dry (secado rápido).

5. dry "temp" (temperatura de secado)

Puede cambiar la temperatura de su ciclo de secado.

high (alto)	Para telas de algodón de normales a pesadas.
medium (medio)	Para telas sintéticas, tejidos de mezcla y artículos etiquetados como de planchado permanente.
low (bajo)	Para artículos delicados, de tela sintética y etiquetados como <i>tumble dry low</i> (centifugado de secado lento).
extra low (extra bajo)	Para lencería y telas de cuidado especial.

6. start (iniciar)

Presione para iniciar un ciclo de secado. Si la secadora está funcionando, presione una vez y detendrá la secadora. Presione de nuevo para reiniciar el ciclo de secado.

7. my cycle (mi ciclo)

Programe sus combinaciones de ajustes favoritos y almacénelos en la memoria para utilizarlos al presionar un solo botón. Estos ajustes personalizados se pueden fijar mientras un ciclo se encuentra en progreso.

Para almacenar una combinación de ajustes en **My Cycle**:

1. Seleccione su ciclo de secado.
2. Cambie los ajustes DRY "Temp" y SENSOR DRY "Level" para que se adapten a sus necesidades
3. Seleccione cualquier OPTIONS de secado que desee.
4. Presione y mantenga presionado el botón **My Cycle** durante tres segundos para almacenar su opción. Sonará una alarma sonora y se encenderá el botón.

Para utilizar una combinación My Cycle almacenada:

Presione el botón My Cycle antes de secar una carga.

Para cambiar su combinación My Cycle almacenada:

Siga los pasos 1 al 4 indicados en "Para almacenar una combinación de ajustes en My Cycle".

8. mensaje "clean lint filter" (limpiar el filtro de pelusa)

(Este mensaje representa sólo un recordatorio y no siempre aparece cuando debe limpiarse el filtro. El filtro debe limpiarse después de la finalización de cada ciclo de secado.)

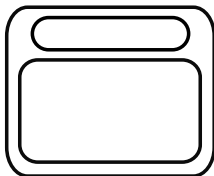
Este mensaje desaparecerá después de presionar el botón **Start**.

Aunque haya limpiado el filtro (antes o después de presionar el botón **Power**), seguirá apareciendo el mensaje "CLEAN LINT FILTER" hasta que se active el botón **Start**.

opciones de ciclo

Nota: No todas las funciones están disponibles en todos los modelos de secadora

Ext Tumble



Extended Tumble (Secado Prolongado)

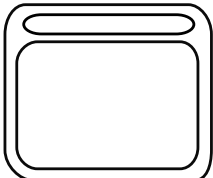
Minimiza las arrugas al aumentar aprox. 60 minutos de secado sin calor una vez que las prendas están secas.

La alarma sonora se activará cada 2 minutos para recordarle que las retire.

La pantalla ESTIMATED TIME REMAINING (Tiempo restante estimado) mostrará 0:00.

El tiempo de secado prolongado no se agrega al ciclo de la pantalla.

Delay Dry



Delay Dry (Inicio Postergado) (En Algunos Modelos)

Utilícelo para postergar el inicio de su secadora.

1. Escoja su ciclo de secado y cualquier opción.
2. Presione **Delay Dry**. Usted puede aumentar el tiempo de retardo en unidades de 1 hora utilizando el botón **Delay Dry** (inicio retardado).
3. Presione el botón **Start** para iniciar la cuenta regresiva.

Nota: Si abre la puerta mientras la secadora se encuentra en **Delay Dry**, no reiniciará la cuenta regresiva a menos que se cierre la puerta y se presione **Start** de nuevo



e-dry (Secado Ecológico)

Reduce el consumo total de energía de ciclos específicos de la secadora mediante el ajuste de ciertas configuraciones de calor.

Nota: Los tiempos de los ciclos cambiarán cuando se selecciona e-DRY.

Esta característica puede utilizarse con Delicates (delicadas), Easy Care (cuidado fácil), Normal/ Mixed Load (carga normal/mixta) y Cottons (algodones).



Signal (Señal)

Le indica que el ciclo ha finalizado. El pito seguirá sonando cada minuto durante los 5 minutos siguientes, hasta que retire las prendas. Las prendas deben retirarse cuando el pito deja de sonar para que no se fijen las arrugas.

Presione **Signal** para seleccionar volumen bajo, medio o alto, o para apagar el pito.



Hold 3 Seconds To
Lock/Unlock Controls

Bloquear

Puede bloquear los controles para evitar que se realice cualquier selección. O puede bloquear los controles después de haber iniciado un ciclo.

Cuando se selecciona esta opción los niños no podrán iniciar accidentalmente la secadora al tocar los botones. Para bloquear la secadora, presione y mantenga presionado el icono de candado durante 3 segs. Para desbloquear la secadora, presione y mantenga presionado el icono de candado durante 3 segs. Se encenderá el icono de candado junto al cronómetro cuando los controles están bloqueados.



Estimated Time Remaining (Tiempo Restante Estimado)

Muestra el tiempo restante estimado hasta el final del ciclo. A medida que inicia el ciclo, podrá ver un tiempo de ciclo total inicial aproximado en la pantalla. Las luces se encenderán "a modo de carrera" en la pantalla. Significa que la secadora está monitoreando continuamente la cantidad de humedad en la carga. Las luces continuarán encendiéndose hasta que la secadora detecte un nivel de humedad bajo en la carga. En este punto la secadora calculará y mostrará el tiempo restante aproximado.



My Cycle
Hold 3 Seconds
To Store

My Cycle (Mi Ciclo) (En Algunos Modelos)

Para almacenar un ciclo favorito, programe los ajustes deseados y mantenga presionado el botón **My Cycle** durante 3 segundos. Se activará una alarma sonora indicando que se ha almacenado el ciclo.

Para utilizar su ciclo personalizado, presione el botón **My Cycle** antes de secar una carga.

Para cambiar el ciclo almacenado, programe los ajustes deseados y mantenga presionado el botón **My Cycle** durante 3 segundos.

sobre el panel de control de la secadora.

⚠ ¡advertencia!

Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o heridas, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD antes de utilizar este electrodoméstico.

⚠ ¡advertencia!



Riesgo de Explosión

Mantenga cualquier material y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados de la secadora.

NO seque nada que alguna vez haya tenido algo inflamable en éste (incluso luego de lavar).

Si no se cumple con esto, se podrá producir muerte, explosión o incendio.



Riesgo de Incendio

Ninguna lavadora puede eliminar el aceite por completo.

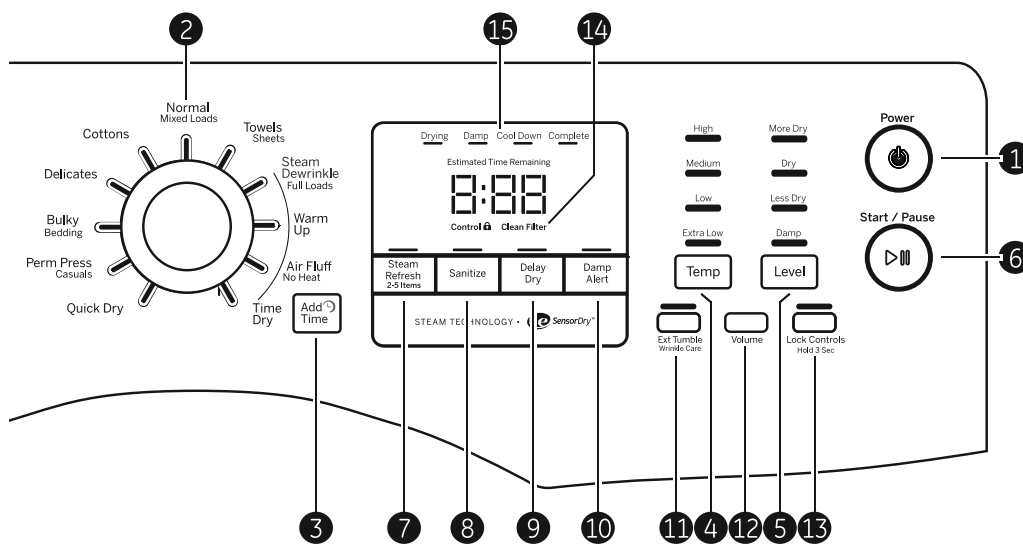
No seque nada que alguna vez haya tenido algún tipo de aceite (incluyendo aceites de cocina).

Las prendas con gomaespuma, goma, o plástico deberán ser secadas en un tendedero o utilizando un ciclo de Air Dry (Secado con Aire).

Si no se siguen estas instrucciones se podrá producir la muerte o un incendio

Es posible que las funciones y apariencias varíen con relación a su modelo a lo largo del manual.

modelos: SMW819SDGCG, SMW819SDECG, SMW819SDECW



ajustes de control.

inicio rápido

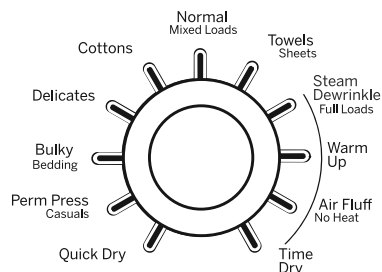
- 1 Presione el botón **Power** (*Encendido*).



Si la pantalla está oscura, presione el botón **Power** (*Encendido*) para "despertar" la pantalla

- 2 Seleccione un ciclo de secado.

(Existen configuraciones predeterminadas para cada ciclo. Estas configuraciones predeterminadas pueden cambiarse. Para más información, ver **Ajustes de control**.)



- 3 Presione el botón **Start/Pause** (*Inicio/Pausa*)



1 **Power** (*Encendido*)

Presione para "despertar" la pantalla. Si la pantalla está activa, presione para apagar la secadora.

NOTA: Presionar **Power** (*Encendido*) no desconecta el artefacto del suministro de energía.

2 **Ciclos de secado**

El ciclo de secado controla el tiempo y velocidad de giro del proceso de secado. El cuadro que aparece a continuación le ayudará a establecer el ajuste de secado según las cargas,

normal/mixed loads (carga normal/mixta)	Para cargas que cuentan con algodones y mezclas de poliéster.
cottons (algodones)	Para algodones y la mayoría de los linos.
delicates (delicados)	Para lencería y telas delicadas.
bulky/bedding (prendas voluminosas)	Para abrigos grandes, prendas de cama, cubiertas de colchones, bolsas de dormir, mantas, edredones, fundas y tapetes pequeños, y artículos tales como grandes y gruesos similares.
perm press/casuals (planchado perm)	Prendas utilizadas para ejercicio físico activo y algunas prendas informales. Las telas incluyen acabados de tecnología nueva y fibras elásticas como el Spandex. También para vestimenta con etiqueta Easy Care (Cuidado Fácil) y Perma Press (Planchado Permanente): Para prendas y tejidos sin arrugas y planchado permanente.
quick dry (secado rápido)	Para cargas pequeñas que se necesitan cuando antes, como uniformes deportivos o escolares. También puede usarse si el ciclo anterior dejó húmedas algunas partes, como cuellos o cinturas.
towels/sheets toallas/sábanas	Use para toallas O sábanas. No se recomienda mezclar toallas y sábanas en la misma carga
steam dewrinkle full loads (estirar por vapor)	Proporciona 20 minutos de secado a vapor para desarrugar la ropa. Ideal para cargas que se dejan en la secadora durante períodos prolongados
warm up (calentamiento)	Brinda 10 minutos de calentamiento de las ropas.
air fluff/no heat (esponjado con aire)	Proporciona 10 minutos de giro del tambor sin calor.
time dry (secado cronometrado)	<p>Utilícelo para configurar su propio tiempo de secado. Time Dry (Secado cronometrado) también se recomienda para cargas de poco volumen. Para utilizar Time Dry:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Gire la perilla de ciclo 2. Seleccione el tiempo de secado presionando el botón Add Time (Tiempo de agregar). <p><i>Nota: Este botón sólo aumenta el tiempo. Al alcanzar el tiempo máximo, si presiona el botón de nuevo se reconfigura el contador en la configuración más baja.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Seleccione Temp (Temperatura) 4. Cierre la puerta. 5. Presione Start/Pause (Inicio/Pausa).

3

**Add Time** (*Agregue Tiempo*)

Presione para agregar tiempo a los ciclos **Steam Dewrinkle** (*Desarrugar al Vapor*), **Warm Up** (*Calentar*), **Air Fluff** (*Secado por Aire*) o **Time Dry** (*Secado por Tiempo*) en incrementos de 10 min.

4

**Temp** (*Temperatura*)

Usted puede cambiar la temperatura de su ciclo de secado.

- **High** (*Alto*) Algodones normales a pesados.
- **Medium** (*Medio*) Sintéticos, mezclas y prendas marcadas como planchado permanente
- **Low** (*Bajo*) Delicados, sintéticos y prendas marcadas como **Tumble Dry Low** (*secado bajo en secadora*).
- **Extra Low** (*Extra bajo*) Lencería y telas delicadas.

5

**Level** (*Nivel*)

El sensor continuamente monitorea la cantidad de humedad de la carga. Cuando la humedad de sus ropas alcanza su nivel de secado seleccionado, la secadora se detendrá.

NOTA: El Nivel de secado por sensor sólo funciona con los ciclos **Cottons** (*Algodones*), **Normal** (*Normal*), **Perm Press** (*Presión Permanente*), **Delicates** (*Prendas Delicadas*), **Quick Dry** (*Secado Rápido*), **Bulky** (*Abultado*), **Towels/ Sheets** (*Toallas/ Sábanas*) y **Steam Dewrinkle** (*Desarrugar al Vapor*).

More Dry (*Más seco*) Úselo para telas pesadas o de tipo mixto.

- **Dry** (*Seco*) Úselo para un nivel de secado normal adecuado para la mayoría de las cargas. Este es el ciclo preferido para ahorrar energía.
- **Less Dry** (*Menos seco*) Úse para telas más livianas (ideal para planchado).
- **Damp** (*Húmedo*) Para dejar las prendas parcialmente húmedas.

6

Start / Pause

**Start/Pause** (*Inicio/Pausa*)

Presione para comenzar un ciclo de secado.

Si la secadora está funcionando, presiónelo una vez y la secadora se detendrá.

Presiónelo de nuevo para volver al ciclo de secado.

7

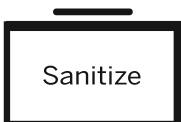


Steam Refresh Cycle (Renovación por Vapor)

Para prendas secas ligeramente arrugadas. Reduce significativamente las arrugas en las prendas. Después del ciclo **Steam Refresh**, la unidad emitirá un pitido y mostrará y "0:00". Si la unidad no se apaga o si la puerta no se abre, la secadora seguirá girando por 30 minutos. Al finalizar los 30 minutos, aparecerá en la pantalla "0:00" y el ciclo completo.

Nota: En el ciclo de renovación por vapor puede hacer falta que se agregue una prenda adicional a una prenda única de tela extremadamente liviana para lograr resultados óptimos.

8



Protocolo 154 de NSF
Desempeño Sanitario
de Secadoras de Ropa
Residenciales

Sanitize

Esta opción reduce ciertos tipos de bacterias en un 99.9%, incluyendo: staphylococcus aureus, pseudomonas aeruginosa y klebsiella pneumoniae*.

El proceso antibacteriano ocurre cuando se utiliza un alto nivel de calor durante una parte del ciclo de secado.

Nota: No use este ciclo con telas delicadas.

*El Ciclo Sanitize está Certificado por NSF International en el Protocolo P154 de NSF de Desempeño Sanitario de Secadoras de Ropa Residenciales.

9

**Delay Dry (Secado retardado)**

Utilícelo para retardar el inicio de su secadora.

1. Elija un ciclo de secado y cualquier otra opción.
2. Presione **Delay Dry (Secado retardado)**. Puede modificar el tiempo de retraso con incrementos de 1 hora hasta 24 horas, usando el botón **Delay Dry (Secado retardado)**.
3. Presione **Start/Pause (Inicio/Pausa)** para iniciar la cuenta regresiva.

Nota: Si la puerta se abre mientras la secadora se encuentra en **Delay Dry (Secado retardado)**, la cuenta regresiva no volverá a iniciarse a menos que la puerta esté cerrada y el botón **Start/Pause (Inicio/Pausa)** se haya presionado de nuevo.

10

**Damp Alert (Alerta de humedad)**

Esta opción hace que la secadora emita un pitido cuando las prendas se han secado hasta un nivel húmedo. Retire las prendas que quiere colgar.

Damp Alert (Alerta de humedad) sólo sonará cuando se selecciona esta opción, y la secadora continuará de secar. Quitar algunas prendas y colgarlas cuando están húmedas puede reducir la necesidad de plancharlas.

11



Ext Tumble
Wrinkle Care

Ext Tumble/Wrinkle Care (Prolongar secado/Cuidado de Arrugas)

Minimiza las arrugas al agregar aproximadamente 60 mi. de secado sin calor después de que las prendas están secas. El pitido sonará cada cinco minutos como recordatorio de que se deben retirar las prendas.

La pantalla de tiempo estimado restante mostrará "0:00".

El tiempo de giro extendido no se agrega al tiempo del ciclo en la pantalla.

12



Volume

Volume (Volumen)

Le indica que el ciclo ha finalizado. El pito seguirá sonando cada minuto durante los 5 minutos siguientes, hasta que retire las prendas. Las prendas deben retirarse cuando el pito deja de sonar para que no se fijen las arrugas. Presione **Volume (Volumen)** para seleccionar volumen bajo, medio o alto, o para apagar el pito.

Para activar o desactivar los sonidos que los botones hacen al ser presionados, mantenga presionado el botón **Volume (Volumen)** durante 3 segundos.

13



Lock Control (*Bloqueo de control*)

Puede bloquear los controles para impedir que se realice cualquier selección. O bien puede bloquear los controles después de haber iniciado un ciclo.

Con esta opción seleccionada, los niños no podrán poner en marcha la secadora de manera fortuita aunque toquen el panel.

Para bloquear la secadora, mantenga pulsado el botón **Lock Control** (*Bloqueo de control*) durante 3 segundos.

Para desbloquear los controles de la secadora, mantenga pulsado **Lock Control** (*Bloqueo de control*) durante 3 segundos. Se escuchará un sonido que indica la condición de bloqueado/desbloqueado.

La luz indicadora sobre el botón se iluminará cuando los controles estén bloqueados.

Nota: El botón Power (Encendido/Apagado) puede seguir utilizándose cuando la lavadora está bloqueada.

14

Clean Filter

Clean Filter Message (*Mensaje limpiar el filtro*)

Este mensaje representa sólo un recordatorio y no siempre aparece cuando debe limpiarse el filtro. El filtro debe limpiarse después de la finalización de cada ciclo de secado. Este mensaje desaparecerá después de presionar el botón **Start/Pause** (*Inicio/Pausa*). Aunque haya limpiado el filtro (antes o después de presionar el botón **Power** (*Encendido/ Apagado*), seguirá apareciendo el mensaje "Clean Filter" (Mensaje limpiar el filtro) hasta que se active el botón **Start/Pause** (*Inicio/ Pausa*).

15



Pantalla

Muestra el tiempo restante estimado hasta el final del ciclo.

A medida que inicia el ciclo, podrá ver un tiempo de ciclo total inicial aproximado en la pantalla.

Las luces se encenderán "a modo de carrera" en la pantalla. Esto significa que la secadora está monitoreando continuamente la cantidad de humedad en la carga. Las luces continuarán encendiéndose hasta que la secadora detecte un nivel de humedad bajo en la carga. En este punto la secadora calculará y mostrará el tiempo restante aproximado.

cómo cambiar el sentido de apertura de la puerta

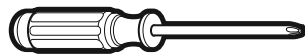
(Para modelos SMW715NDGBB)

notas importantes:

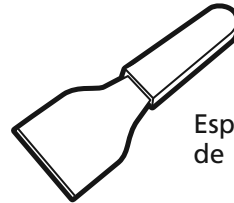
- Lea todas las instrucciones antes de comenzar
- Manipule las piezas con cuidado para evitar rayar la pintura
- Coloque los tornillos cercanos a sus piezas correspondientes para evitar utilizarlos en los lugares incorrectos
- Coloque sobre una superficie de trabajo que no produzca ralladuras
- El tiempo normal necesario para invertir el lado hacia el que abre la puerta es de 30 a 60 minutos

importante: Una vez que comience, no mueva el gabinete hasta que haya completado el cambio de la puerta. Estas instrucciones indican cómo cambiar las bisagras del lado derecho al lado izquierdo. En caso que desee cambiarlas nuevamente al lado derecho, siga las mismas instrucciones e invierta todas las referencias de izquierda y derecha.

necesitará las siguientes herramientas



Destornillador de estrella

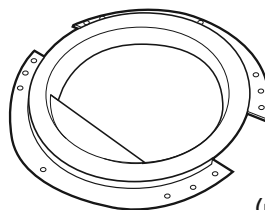


Espátula o destornillador de hoja delgada

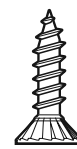
piezas de la puerta



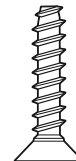
Conjunto de bisagras



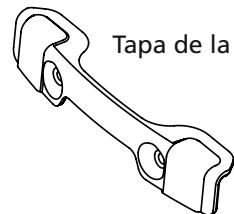
Cubierta plástica



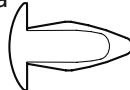
5 tornillos #8
(montaje de la puerta y panel frontal)



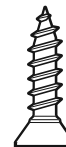
8 tornillos #10
(puerta interior, anillo exterior y tapa de la bisagra)



Tapa de la bisagra



5 - Botones decorativos

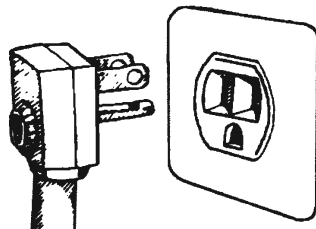


4 tornillos #8
(placa de cubierta)



4 tornillos mecanizados #8
(puerta interior y bisagra)

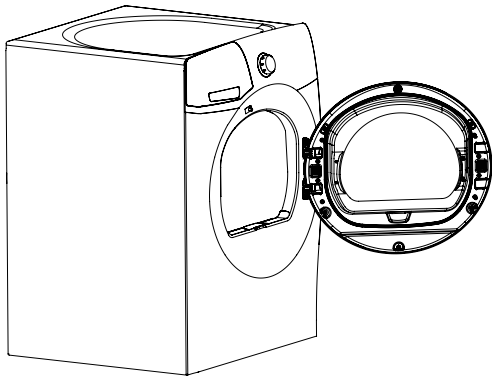
instrucciones paso a paso



antes de empezar

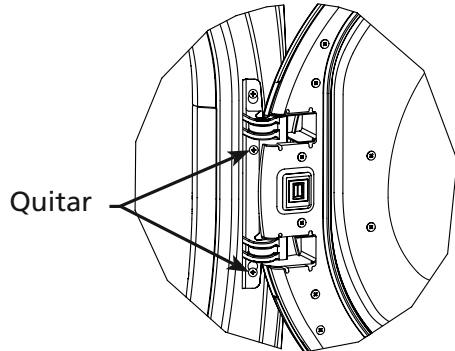
1. Desconecte la secadora del enchufe eléctrico

instrucciones paso a paso:

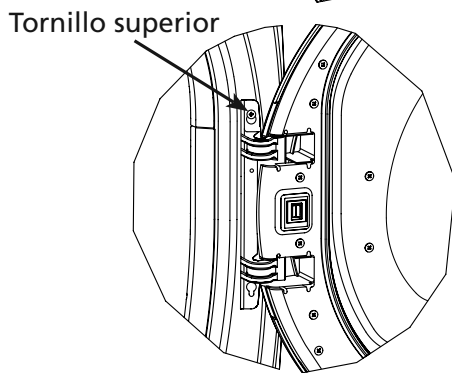


retire el conjunto de la puerta

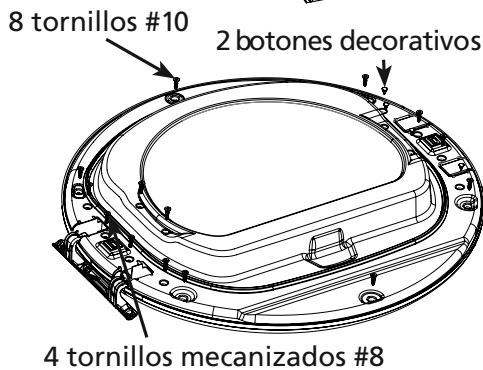
2. Abra la puerta 130 grados aproximadamente



3. Quite los 4 tornillos comenzando desde la parte inferior a la superior. Asegúrese de sostener la puerta mientras quita los tornillos.



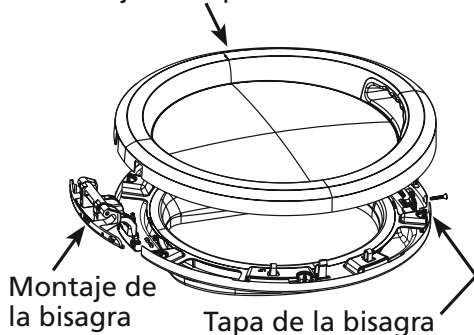
4. Apoye la puerta sobre una superficie plana protegida de modo que la parte interior apunte hacia arriba.



5. Coloque la puerta sobre una superficie plana, suave y protegida de modo que la parte interior mire hacia arriba (la puerta descansa sobre el lado de la manija). Quite los 8 tornillos roscadores ubicados alrededor del perímetro de la puerta que rodea la junta.

Quite los 4 tornillos mecanizados

Montaje de la puerta exterior

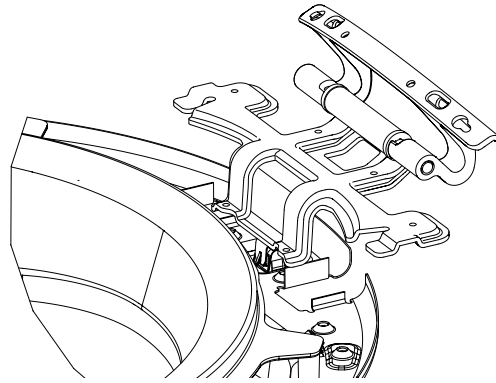


quite la bisagra y la tapa

IMPORTANTE: Observe la ubicación de la bisagra (izq. o der.) antes de quitar

6. Una vez que haya quitado los tornillos, gire la puerta y separe el montaje de la puerta exterior y la tapa de la bisagra de la puerta del armazón de la puerta y coloque a un lado.

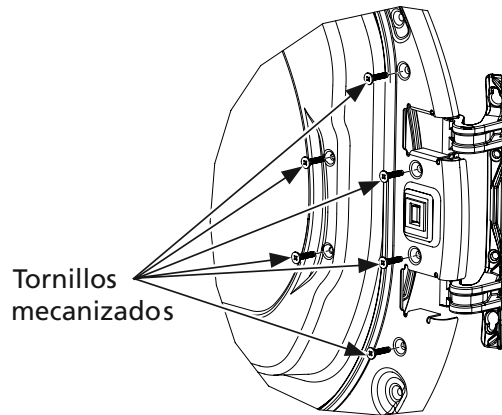
instrucciones paso a paso:



reinstale el conjunto de bisagras

7. Instale el montaje de la bisagra en el lado opuesto de la puerta como se indica.

Empuje el montaje de la bisagra en su lugar hasta que los orificios de la bisagra queden alineados con los orificios de la puerta



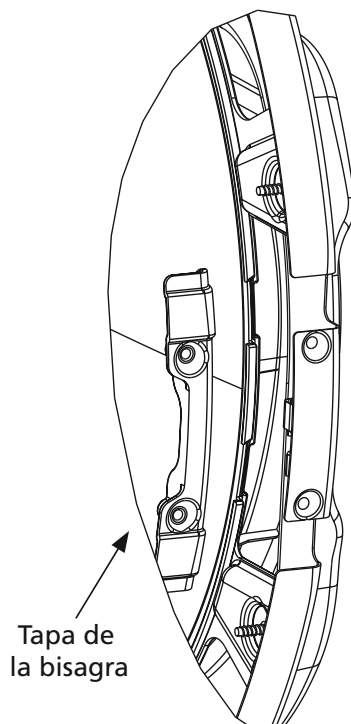
Tornillos mecanizados

8. Sostenga la bisagra y la puerta sobre su lado con una mano y ajuste los 4 tornillos mecanizados como se indica.

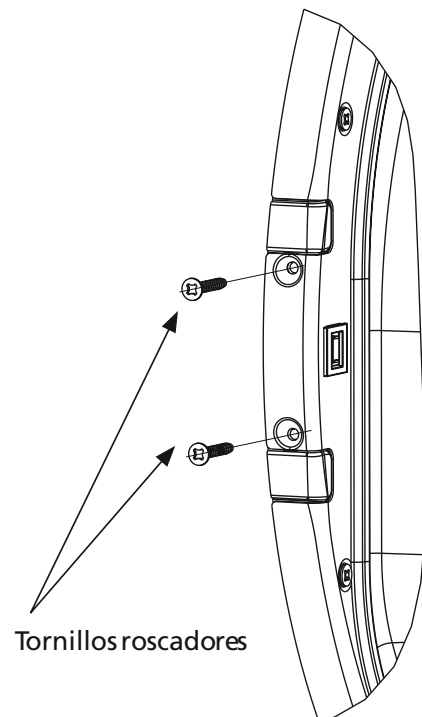
reinstale la tapa de la bisagra

9. Introduzca la tapa de la bisagra. Alinee los agujeros de la cubierta de bisagra con los agujeros en la puerta

10. Fije la tapa de la bisagra con 2 tornillos roscadores.



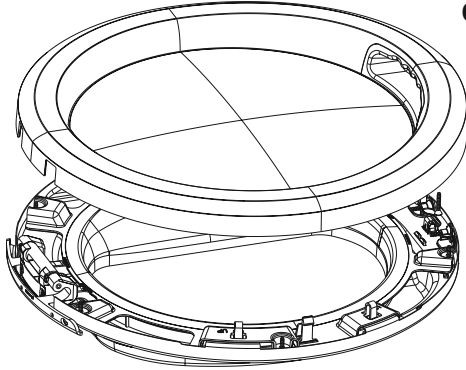
Tapa de la bisagra



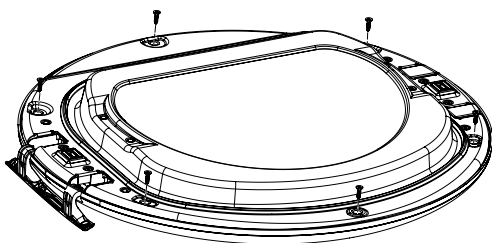
Tornillos roscadores

instrucciones paso a paso:

Puerta exterior



Puerta interior



reensamble el conjunto de la puerta

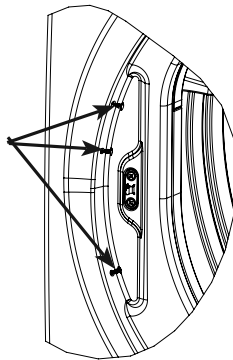
importante: Asegúrese que no haya suciedad ni otro materia extraño entre los paneles de vidrio

11. Coloque la puerta exterior de plástico en la puerta interior. Verifique que la parte de la manija de la puerta exterior se encuentre en la posición opuesta a la bisagra como se indica.

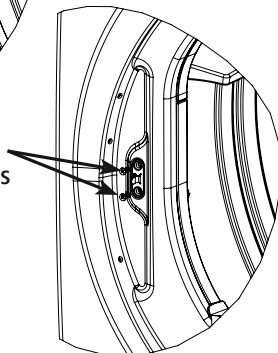
12. Dé vuelta a la puerta y asegure la puerta exterior a la puerta interior utilizando los 6 tornillos roscadores grandes.

mueva el soporte de impacto

Botones decorativos



Tornillos roscadores



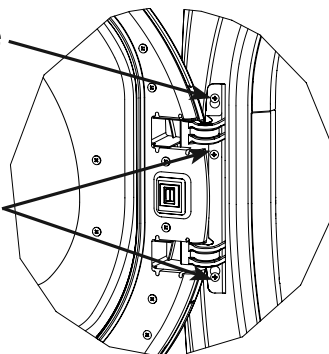
13. Utilizando una espátula u otra herramienta plana, quite los 5 botones decorativos opuesto.

14. Cambie el soporte de impacto y su cubierta al lado opuesto al quitar los tornillos. Luego, reinstale ambos en el lado opuesto.

reinstale el conjunto de puerta

Tornillo parcialmente introducido

Ajuste todos los tornillos



15. En este punto la puerta estará lista para instalarla en la secadora. Para facilitar este paso, la bisagra dispone de ojos para cerradura que permiten utilizar un tornillo parcialmente apretado a modo de gancho. Apriete parcialmente un tornillo en el agujero para tornillo más alto. Engánchela puerta en el tornillo parcialmente apretado.

Ajuste la bisagra instalando los 4 tornillos adicionales y apretando el tornillo que está parcialmente apretado y que se ubica más arriba

instrucciones de instalación

cómo invertir la apertura de la puerta:

(Para modelos SGW819SDECW00, SMW819SDECG, SMW819SDECW)

notas importantes:

- Lea todas las instrucciones antes de comenzar.
- Manipule las piezas con cuidado para no rayar la pintura.
- Separe los tornillos por sus piezas relacionadas para evitar usarlos en lugares equivocados.
- Coloque las puertas sobre una superficie de trabajo que no raye.
- El tiempo normal utilizado para invertir la apertura de la puerta es de 30–60 minutos.

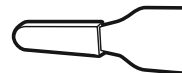
importante: Una vez que haya comenzado, no mueva el gabinete hasta haber finalizado la inversión de la apertura de la puerta. Estas instrucciones son para cambiar las bisagras del lado derecho al lado izquierdo; si alguna vez desea cambiarlas de nuevo al lado derecho, siga las mismas instrucciones e invierta todas las referencias de izquierda a derecha

herramientas necesarias

Destornillador Phillips



Espátula o destornillador de hoja delgada



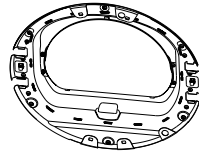
piezas de la puerta



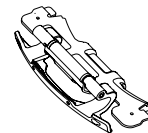
6 - Tornillos Auto perforantes



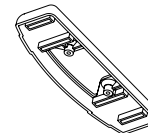
Anillo Externo



Puerta Interna



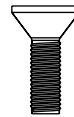
Bisagra



Tapa de la Bisagra



4 - Tornillos para Bisagra



8 - Tornillos para Máquina



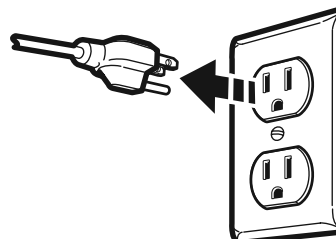
4 - Botones Decorativos



2 - Tornillos para Soporte de Impacto

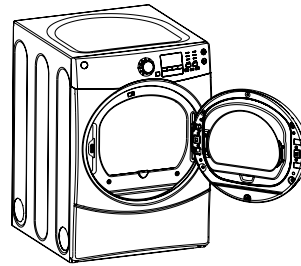
antes de comenzar

Desenchufe la secadora del tomacorriente

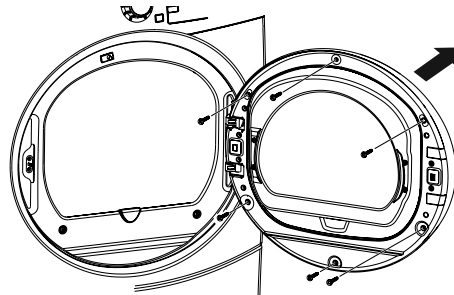


1. retire el ensamble de la puerta

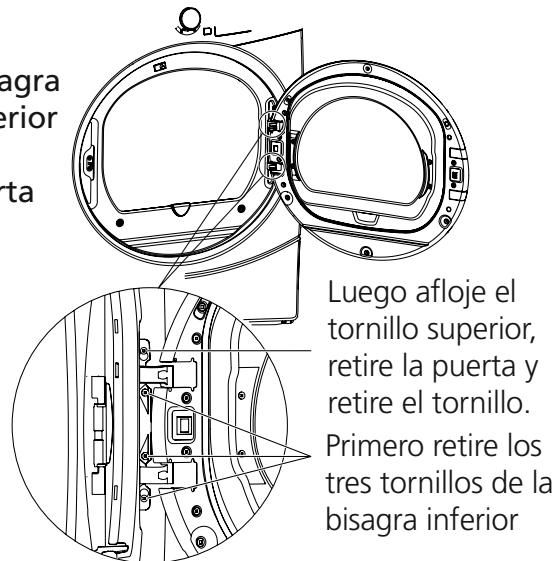
- a. Abra la puerta 130 grados aproximadamente.



- b. Quite los 6 tornillos roscadores ubicados alrededor del perímetro de la puerta que rodea la junta. Retire el anillo externo.



- c. Retire los 3 tornillos para bisagra comenzando por la parte inferior y moviéndose hacia arriba. Asegúrese de sostener la puerta mientras quita los tornillos.

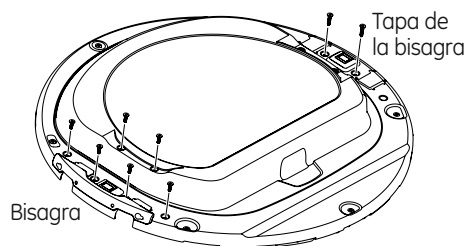


- d. Afloje el tornillo superior de la manera indicada. Desenganche la puerta levantando y jalando. Retire el tornillo superior.

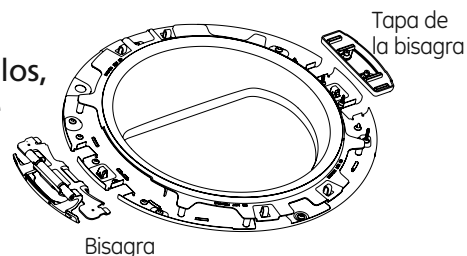
2. quite la bisagra y la tapa

importante: Observe la ubicación de la bisagra (izquierda o derecha) antes de retirar la misma.

- a. Retire los 6 tornillos para máquina de la bisagra y los 2 tornillos para máquina de la tapa de la bisagra.

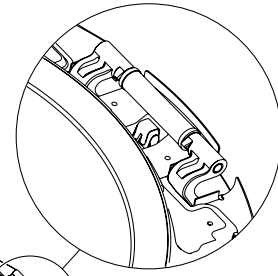


- b. Una vez que haya quitado los tornillos, gire la puerta y separe el montaje de la puerta exterior y la tapa de la bisagra de la puerta del armazón de la puerta y coloque a un lado.

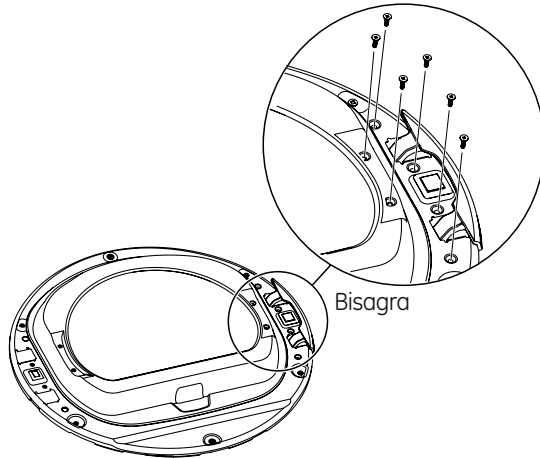
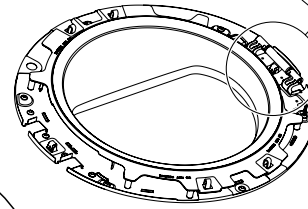


3. reinstale el conjunto de bisagras

- a. Coloque el montaje de la bisagra en el lado opuesto de la puerta como se indica. Empuje el montaje de la bisagra en su lugar hasta que los orificios de la bisagra queden alineados con los orificios de la puerta.



La bisagra se muestra del lado opuesto

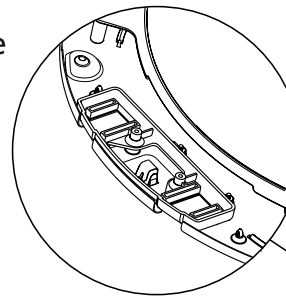


Bisagra

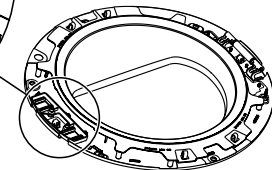
- b. Sostenga la bisagra y dé vuelta la puerta. Instale la bisagra usando los 6 tornillos maquinados retirados previamente.

4. retire el ensamble de la puerta

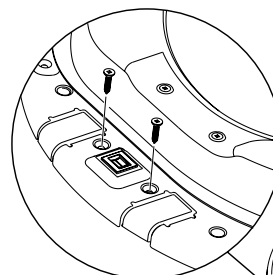
- a. Dé vuelta la puerta y coloque la tapa de la bisagra del lado opuesto de la puerta, como se muestra. Alinee los agujeros de la cubierta de bisagra con los agujeros en la puerta.



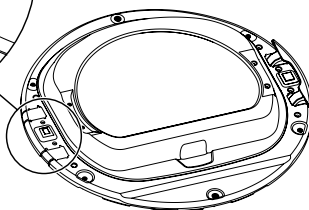
La bisagra se muestra del lado opuesto



- b. Sostenga la tapa de la bisagra y dé vuelta la puerta. Instale la bisagra usando los 2 tornillos para máquina retirados previamente.

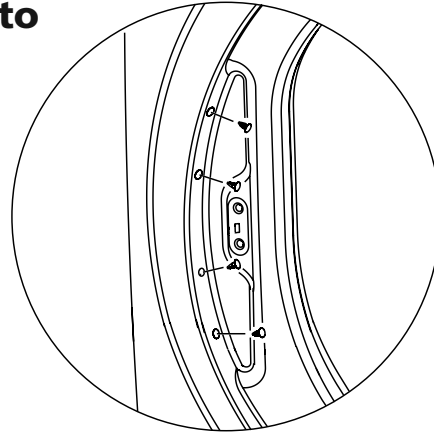


Tapa de la bisagra

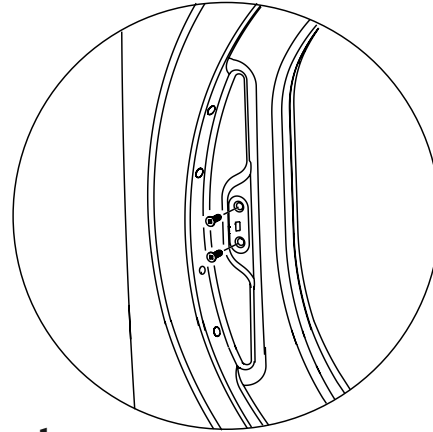


5. mueva el soporte de impacto

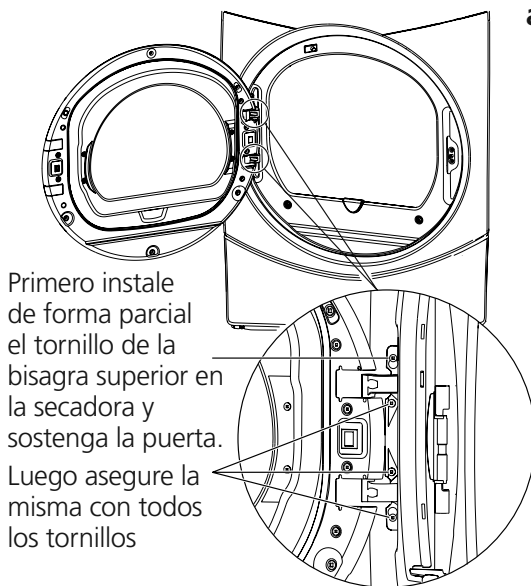
- a. Utilizando una espátula u otra herramienta plana, quite los 4 botones decretivos ubicados en la secadora en el sitio donde se instalará la puerta e instálelos en el lado opuesto.



- b. Cambie el soporte de impacto y su cubierta al lado opuesto al quitar los tornillos. Luego, reinstale ambos en el lado opuesto.

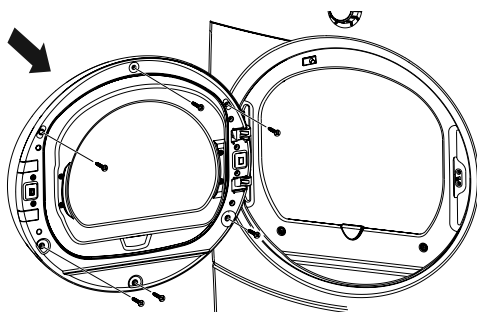


6. reinstale el conjunto de puerta



- a. Instale la puerta en la secadora. Para facilitar este paso, la bisagra dispone de ojos para cerradura que permiten utilizar un tornillo parcialmente apretado a modo de gancho. Apriete parcialmente un tornillo en el agujero para tornillo más alto.

Enganche la puerta en el tornillo parcialmente apretado. Ajuste la bisagra instalando los 3 tornillos adicionales y apretando el tornillo que está parcialmente apretado y que se ubica más arriba



- b. Alinee el anillo externo en la puerta y ajuste los 6 tornillos auto perforantes, ubicados alrededor del perímetro de la puerta que rodean la junta.







cómo cargar y usar la secadora.

Siempre siga las instrucciones de la etiqueta del fabricante de la ropa cuando lave.















etiquetas sobre cuidado de las telas

Aquí puede ver "símbolos" de etiquetas para el cuidado de las telas.




etiquetas de lavado

ciclo de lavado en máquina						
	Normal	Planchado permanente/ resistente a arrugas	Suave/ delicado	Lavar a mano	No lave	No escurra
temperatura objetivo del agua en carga frontal	Categoría	Temperatura objetivo del agua	Control automático de temperatura			
	Agua fría del grifo	Temperatura del agua de entrada	No utilizado			
	Fría	27°C/80°F	Utilizado			
	Tibia	40°C/105°F	Utilizado			
	Caliente	50°C/120°F	Utilizado			
Desinfectar	70°C/160°F	Utilizado				

etiquetas de secado

tumble dry / secado con giro						
	Dry / Seco	Normal	Permanent Press/ wrinkle resistant / Resistente a arrugas	Gentle/ delicate / Gentil/ Delicado	Do not tumble dry / No use secado con giro	Do not dry (used with do not wash) / No secar (No lavar)
heat setting / temperatura de secado						
	High / Alto	Medium / Mediana	Low / Baja	No heat/air/ Sin calor/Con aire		
special instructions/ instrucciones especiales						
	Line dry/ hang to dry / Cuelgue para secar	Drip dry / Ropa que no se arruga	Dry flat / Extendido	In the shade / En la sombra		

etiquetas de la lejía

símbolos de blanqueador			
	Cualquier blanqueador (cuando se necesita)	Sólo blanqueador sin cloro (cuando se necesita)	No use blanqueador

consejos de clasificación y carga

Como regla general, si la ropa están bien clasificadas para la lavadora, estará bien clasificada para la secadora. Trate de clasificar las prendas de acuerdo al tamaño. Por ejemplo, no seque una sábana con medias u otros elementos pequeños.

No agregue toallitas suavizantes una vez que la ropa se haya calentado.

Esto puede provocar manchas de suavizante. El acondicionador de telas *Bounce*® en hojas para secadoras ha sido aprobado para su uso en esta secadora de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

No sobrecargue. Esto desperdicia energía y provoca arrugas.

No seque los siguientes elementos: artículos de fibra de vidrio, prendas de lana que no sean lavables, artículos con recubrimientos de goma, plásticos, artículos con bordes plásticos o rellenos de espuma.

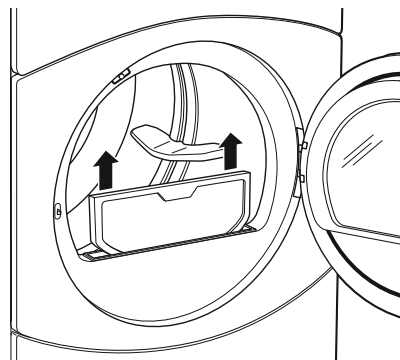
cuidado y limpieza de la secadora

el exterior: Pásele un trapo y elimine el polvo o cualquier derrame de productos de lavandería con un trapo húmedo. Los productos de tratamiento para quitar mugre y manchas podrían dañar el panel de control de la secadora y afectar su apariencia. Aplique estos productos a cierta distancia de la secadora.

Luego las telas podrán lavarse y secarse normalmente. Los daños causados a la secadora por estos productos no están cubiertos bajo su garantía.

el filtro de pelusa: Limpie el filtro de pelusa antes de cada uso. Saque el filtro de pelusa. Humedezca sus dedos y quite la pelusa capturada. Una vez que se encuentre limpio, deslice el filtro nuevamente a su lugar. Pida a un técnico de servicio calificado que aspire la pelusa de la secadora una vez al año.

nunca opere la secadora sin el filtro en su lugar.



acero inoxidable: Para limpiar superficies de acero inoxidable, utilice un paño húmedo con un limpiador suave y no abrasivo adecuado para superficies de acero inoxidable. Quite los restos de limpiador y luego seque con un paño limpio.

El acero inoxidable utilizado para fabricar el tambor de la secadora ofrece la mayor confiabilidad de su secadora. Si el tambor de la secadora se raya o abolla durante un uso normal, éste no se oxidará o corroerá. Estas imperfecciones de la superficie no afectan la función o durabilidad del tambor.

interior y conducto de la secadora: Un técnico calificado debe limpiar la parte interna del aparato y del conducto de salida una vez por año.

el ducto de escape: Inspeccione y limpie el ducto de escape por lo menos una vez al año para evitar las obstrucciones. Un escape parcialmente taponado puede prolongar el plazo de secado. Siga estos pasos:

Apague el suministro eléctrico desconectando el enchufe de la pared.

Desconecte el conducto de la secadora.

Aspire el conducto con la conexión de manguera y vuelva a conectarlo.

la salida de escape: Verifique, utilizando un espejo, que las aletas interiores de la salida de escape se mueven libremente durante la operación.

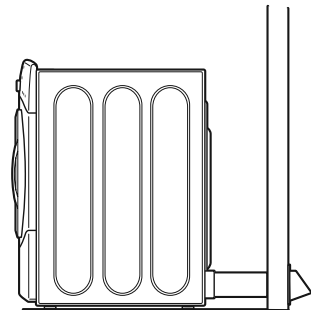
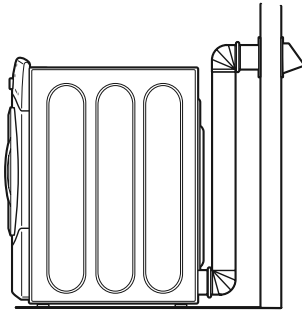
Asegúrese de que ningún animal (pájaros, insectos, etc.) haya hecho su nido en el interior del conducto o en la salida de escape.

ventilación de la secadora

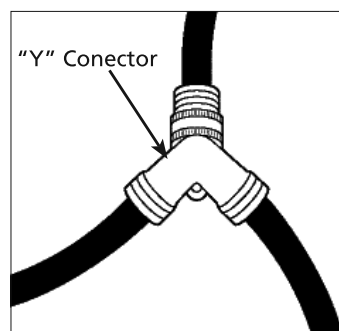
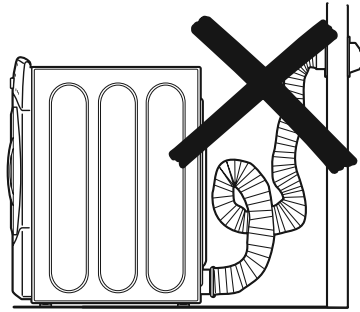
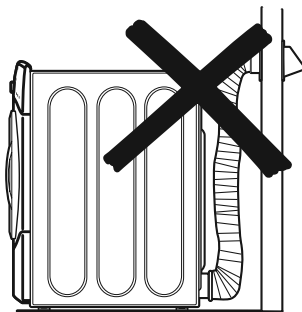
Para obtener el mejor desempeño, la secadora debe estar ventilada adecuadamente. La secadora utilizará más energía y funcionará más tiempo si no se ventila siguiendo las especificaciones indicadas más abajo. Siga cuidadosamente los detalles en la sección de *Escape* en las Instrucciones de instalación.

- Solamente use ductos de metal rígido de 4" de diámetro dentro de la secadora y para escape hacia el exterior.
- No use ductos plásticos u otros ductos de materiales combustibles.
- Use la longitud más corta posible.
- No aplaste, arrugue o pliegue el conducto.
- Evite descansar el conducto sobre objetos filosos.
- La ventilación debe cumplir con los códigos de construcción locales.

Ventilación Correcta



Ventilación Incorrecta



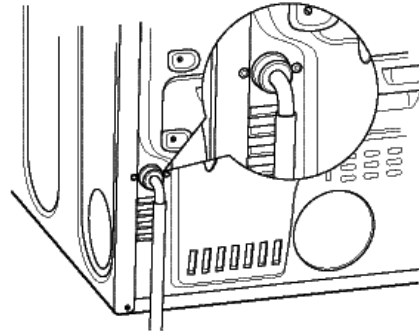
conexión de las mangueras de entrada

Para producir vapor, la secadora debe conectarse al suministro de agua fría. Ya que la lavadora también debe conectarse al agua fría, debe introducirse un conector en "Y" para permitir que ambas mangueras de entrada puedan utilizarse al mismo tiempo.

Nota: Utilice las nuevas mangueras de entrada provistas; nunca utilice mangueras viejas.

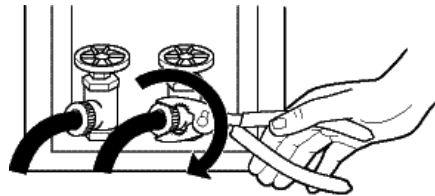
conexión al suministro de agua fría

1. Cierre el grifo de agua fría.
Quite la manguera de entrada de la lavadora del conector de la válvula de llenado (fría).



2. Asegúrese de que la arandela plana de goma se encuentre en su lugar y ajuste la unión hembra de la manguera corta en el conector de la válvula de llenado de la lavadora. Ajuste a mano hasta que esté firmemente asentada.

3. Sujete el extremo hembra del conector en "Y" a la unión macho de la manguera corta. Asegúrese de que la arandela plana de goma se encuentre en su lugar. Ajuste a mano hasta que esté firmemente asentada.



4. Introduzca el filtro en la unión de la manguera de entrada de la lavadora. Si la arandela plana de goma ya se encuentra en su lugar, quítela antes de instalar el filtro. Sujete esta unión a un extremo macho del conector en "Y". Ajuste a mano hasta que esté firmemente asentada.

5. Asegúrese de que la arandela plana de goma se encuentre en su lugar y sujete la manguera larga de entrada de la secadora al otro extremo macho del conector en "Y". Ajuste a mano hasta que esté firmemente asentada.

6. Asegúrese de que la arandela plana de goma se encuentre en su lugar y sujete el otro extremo de la manguera larga de entrada al conector de la válvula de llenado en la parte inferior del panel trasero de la secadora. Ajuste a mano hasta que esté firmemente asentada.

7. Utilizando alicates, ajuste todas las uniones con un giro adicional de dos tercios. **Nota:** No ajuste de más. Pueden dañarse las uniones.

8. Abra el grifo de agua.

9. Controle la presencia de pérdidas alrededor del conector en "Y", el grifo y las uniones de las mangueras.

apilado

Antes de comenzar: Lea estas instrucciones por completo y con cuidado.

- **importante:** Guarde estas instrucciones para uso del inspector local.
- **importante:** Cumpla con todos los códigos y ordenanzas regulatorias.
- **nota para el instalador** – Asegúrese de dejar estas instrucciones en poder del consumidor.
- **nota para el consumidor** – Conserve estas instrucciones para referencias futuras. La instalación debe ser efectuada por un instalador calificado.
- La instalación adecuada es responsabilidad del instalador.

para su seguridad

¡advertencia!

- **Peligro de descarga eléctrica.** Desconecte el suministro de energía antes de realizar la instalación. El no hacerlo puede resultar en lesiones graves o la muerte.
- **Peligro de lesiones personales.** Cuando apile la secadora, se recomienda que más de dos personas levanten la secadora para colocarla en su lugar. El no hacerlo puede resultar en lesiones personales o la muerte.
- Cuando apile la secadora, evite vuelcos y la ruptura de las instalaciones de servicios públicos. La secadora debe estar conectada de manera segura a la lavadora. NO coloque la lavadora sobre la secadora. De lo contrario, esto puede resultar en lesiones personales o la muerte, o en daños a la propiedad.
- Instalación en casas rodantes o casas prefabricadas: No se permite apilar una secadora de gas en una casa rodante o prefabricada.

Distancias mínimas, no aplicables a instalación en huecos o armarios

Los espacios libres mínimos respecto de superficies combustibles y de aberturas de aire son: 0" a ambos lados, 1" en el frente y 3" en la parte trasera.

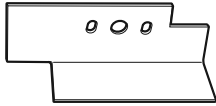
Se debe prestar atención a fin de dejar el espacio suficiente para la instalación y el servicio.

Instalación en huecos o armarios

- Si su secadora está aprobada para ser instalada en un hueco o armario, esto estará indicado en una etiqueta en la parte trasera de la secadora.
- La secadora DEBE tener ventilación al exterior. Consulte las Instrucciones de instalación de la secadora para obtener más detalles.
- La distancia mínima entre el armario de la secadora y las paredes adyacentes u otras superficies es:
 - 0" en cualquiera de los lados
 - 3" en el frente
 - 3" en la parte trasera
- El espacio vertical mínimo de piso, armarios aéreos, techo, etc., es 52".

- Las puertas del armario deben tener ranuras de ventilación u otro tipo de ventilación, y deben tener un mínimo de 60 pulgadas cuadradas de superficie abierta distribuida de manera uniforme. Si el armario contiene una lavadora y una secadora, las puertas deben tener un mínimo de 120 pulgadas cuadradas de superficie abierta distribuida de manera uniforme.

CONTENIDO DEL JUEGO



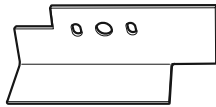
Abrazadera derecha



4 almohadillas de caucho



4 tornillos #12 x 1"



Abrazadera izquierda

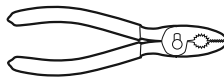


4 tornillos #8 x 1/2"

HERRAMIENTAS QUE NECESITARÁ



Destornillador Phillips



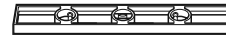
Pinzas



Guantes



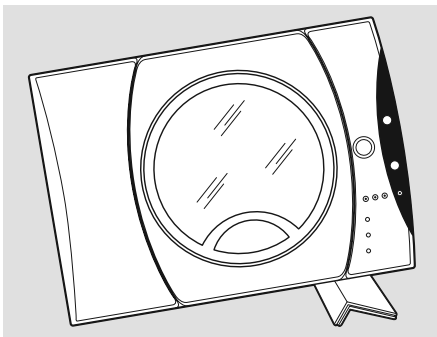
Llave española



Nivelador

preparación para la instalación

Retire el embalaje. Aplaste el cartón del producto para utilizarlo como almohadilla para apoyar la secadora sobre uno de sus costados.



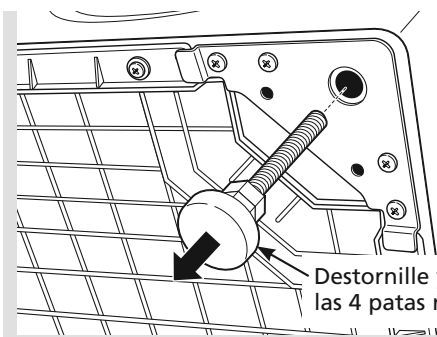
Continúe usando el cartón para proteger el piso terminado que se encuentra delante del lugar de instalación.

instalación del juego de abrazaderas de apilado

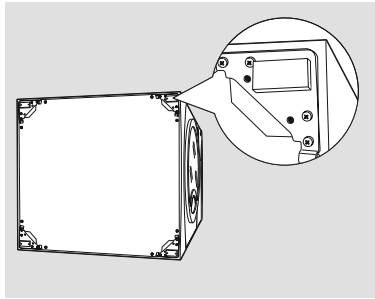
1. Retire las patas niveladoras de la secadora

a. Apoye cuidadosamente la secadora sobre uno de sus costados. el material de embalaje para no rayar el acabado de la secadora.

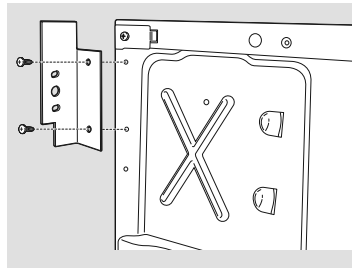
b. Use una llave española o pinzas para retirar las patas niveladoras de la secadora.



Destornille y retire las 4 patas niveladoras



2. Instale las almohadillas de caucho en la base de la secadora. Localice las 4 almohadillas de caucho en el paquete de piezas. Retire el reverso adhesivo y colóquelas firmemente sobre la abrazadera en el lugar donde retiró las patas niveladoras.



3. Instale la abrazadera en la secadora

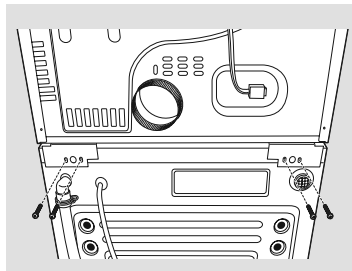
- Alinee los agujeros de la abrazadera izquierda con los agujeros de la esquina inferior izquierda de la secadora. Use un destornillador Phillips para instalar los 2 tornillos roscadores #12 x 1".
- Repita el paso anterior con la abrazadera derecha en la esquina inferior derecha de la secadora.
- Coloque la secadora en posición vertical.

Nota: Asegúrese de colocar la secadora sobre el material de embalaje de manera tal que las abrazaderas adosadas a la parte inferior de la secadora no dañen el piso.

4. Prepare la lavadora y la secadora

- Coloque la lavadora en la ubicación aproximada.
- Asegúrese de que la lavadora se encuentre nivelada. Consulte las *Instrucciones de instalación de la lavadora* para obtener más detalles.
- Invierta el sentido de apertura de la puerta de la secadora si lo desea. Consulte las *Instrucciones de instalación de la lavadora* para obtener más detalles.

Nota: El sentido de apertura de la puerta de la lavadora no es reversible



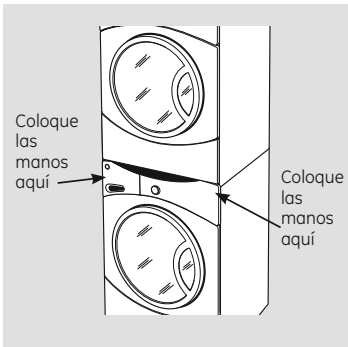
5. Instale la secadora y la abrazadera en la lavadora

- Levante la secadora y colóquela sobre la lavadora. Tenga cuidado de no rayar la parte superior de la lavadora con las abrazaderas. Proteja el panel de control de la lavadora con cartón u otra protección.

Asegúrese de levantar secadora a una altura suficiente para dejar libre el panel de control de la lavadora.

¡advertencia! Peligro de lesiones personales. Debido a su peso y tamaño, se recomienda que más de dos personas levanten la secadora para colocarla en su lugar. El no hacerlo puede resultar en lesiones personales o la muerte.

- Alinee los agujeros de la abrazadera con los agujeros de la parte posterior de la lavadora. Con el destornillador Phillips, ajuste los 2 tornillos roscadores #8 x 1/2". Repita este paso en ambos lados de la lavadora.



6. Finalice la instalación

- a. Consulte las Instrucciones de instalación de la lavadora para completar la instalación de la lavadora.
- b. Consulte las Instrucciones de instalación de la secadora para completar la instalación de la secadora.
- c. Deslice o mueva cuidadosamente la lavadora y secadora apiladas a su lugar. Use almohadillas afelpadas u otro dispositivo de deslizamiento para ayudar a mover los productos y proteger el piso.

¡advertencia! Peligro de lesiones personales. No empuje la secadora una vez instalada sobre la lavadora. De lo contrario, los dedos podrían quedar atrapados entre la lavadora y la secadora.



antes de que llame para pedir servicio.

consejos para solucionar problemas

¡Ahorre tiempo y dinero! Revise primero los cuadros en las siguientes páginas y quizá no requiera llamar pidiendo servicio.

<i>Problema</i>	<i>Causas posibles</i>	<i>Solución</i>
<i>La secadora se mueve o hace ruido</i>	El movimiento/ruido es normal. La secadora puede estar colocada en un lugar desnivelado	<ul style="list-style-type: none"> Desplace la secadora a un lugar nivelado, o ajuste las patas niveladoras según sea necesario
<i>Las prendas tardan mucho en secarse</i>	Conducto inadecuado u obstruido	<ul style="list-style-type: none"> Controle las Instrucciones de instalación para verificar que la ventilación de la secadora sea la correcta Verifique que el conducto se encuentre limpio, libre de abolladuras y sin obstrucciones Controle que el regulador de tiro externo de pared funcione bien
	Clasificación inadecuada	<ul style="list-style-type: none"> Separe prendas pesadas de livianas (generalmente, una carga bien clasificada para la lavadora está bien clasificada para la secadora)
	Cargas grandes de telas pesadas (como toallas de playa)	<ul style="list-style-type: none"> Las telas grandes y pesadas contienen más humedad y tardan más en secarse. Separe las telas grandes y pesadas en cargas pequeñas para acelerar el tiempo de secado
	Los controles están mal configurados	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste las configuraciones de control a la carga que esté secando
	El filtro de pelusas está lleno	<ul style="list-style-type: none"> Limpie el filtro de pelusas antes de cada carga
	Fusible quemado o disyuntor accionado	<ul style="list-style-type: none"> Cambie fusibles o reconfigure los disyuntores. Ya que la mayoría de las secadoras utilizan 2 fusibles/disyuntores, asegúrese que ambos estén funcionando
	Carga excesiva/cargas combinadas	<ul style="list-style-type: none"> No coloque más de una carga en la secadora por vez
	Poca carga	<ul style="list-style-type: none"> Si va secar sólo una o dos prendas, agregue alguna más para asegurar un secado correcto
<i>Se ha seleccionado el nivel de secado Dry (Seco) pero la carga aún se encuentra húmeda</i>	<i>La carga consiste de una combinación de telas pesadas y livianas</i>	<ul style="list-style-type: none"> Cuando combine telas pesadas con livianas en una carga, escoja More Dry (Más seco)
	<i>El sistema de escape está tapado</i>	<ul style="list-style-type: none"> Inspeccione y limpie el sistema de escape
<i>Las teclas de control no responden</i>	Los controles se accionaron accidentalmente en el modo de servicio	<ul style="list-style-type: none"> Presione Start/Pause (Inicio/Pausa).
	Los controles se accionaron accidentalmente en el modo de de bloqueo	<ul style="list-style-type: none"> Sostenga el botón Lock Control (bloqueo de control) durante 3 segundos para desbloquear la secadora
	Los controles efectuaron una operación incorrecta	<ul style="list-style-type: none"> Reconfigure el disyuntor
<i>La secadora no se enciende</i>	El panel de control está "dormido"	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal. Presione Power (encendido) para activar el panel de control.
	La secadora está desenchufada	<ul style="list-style-type: none"> Verifique que el enchufe de la secadora esté bien colocado en el tomacorriente
	Fusible quemado/ disyuntor accionado	<ul style="list-style-type: none"> Revise la caja de fusibles/disyuntor del edificio y cambie el fusible o reconfigure el disyuntor NOTA: Las secadoras eléctricas utilizan dos fusibles o disyuntores
	La secadora se puso en pausa accidentalmente cuando se iniciaba Delay Dry (Secado retardado)	<ul style="list-style-type: none"> Si la luz del botón Start/Pause (Inicio/Pausa) destella, la secadora se encuentra en pausa. (Inicio/Pausa) para volver a iniciar la cuenta regresiva. Presione Start/Pause

Problema	Causas posibles	Qué hacer
Las prendas están arrugadas	Sobresecado	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccione un plazo de secado más breve. • Retire las prendas mientras están húmedas. Programe el ajuste a Less Dry (Menos seco) o Damp (Secado húmedo).
	Las prendas permanecen en la secadora después que ha terminado el ciclo	<ul style="list-style-type: none"> • Retire las prendas cuando finaliza el ciclo y doble o cuelgue inmediatamente, o utilice la opción ExtTumble/Wrinkle Care (Secado prolongado/ Cuidado de Arrugas)
	Sobrecarga	<ul style="list-style-type: none"> • Separe las cargas más grandes en más pequeñas.
Las prendas se encogen	Algunas telas se encogen de manera natural cuando se lavan. Otras pueden lavarse sin problemas, pero se encogerán en la secadora	<ul style="list-style-type: none"> • Para evitar encoger las prendas, siga las instrucciones de las etiquetas exactamente • Algunas prendas pueden plancharse nuevamente a su forma original después de secarlas • Si tiene dudas sobre si una prenda en particular encogerá, no la lave a máquina ni la seque con giro
Manchas de grasa en la ropa	Uso inapropiado de suavizante de telas	<ul style="list-style-type: none"> • Siga las direcciones en el envase del suavizante de telas
	Secado de artículos sucios con limpios	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice su secadora para secar únicamente artículos limpios. Los artículos sucios pueden manchar los artículos limpios y la secadora
	Las prendas no están completamente limpias	<ul style="list-style-type: none"> • Algunas manchas que no se pueden ver cuando las prendas están mojadas aparecen después del secado. Utilice procedimientos apropiados de lavado antes del secado
Pelusa en las prendas	El filtro de pelusa está lleno	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el filtro antes de cada carga
	Clasificación incorrecta	<ul style="list-style-type: none"> • Clasifique prendas que producen pelusa (como felpilla) de las prendas que juntan pelusa (como la pana)
	La electricidad estática puede atraer pelusa	<ul style="list-style-type: none"> • Consulte las sugerencias en esta sección bajo Ocurre estática
	Sobrecarga	<ul style="list-style-type: none"> • Separe las cargas más grandes en menor tamaño.
	Papel, servilletas, etc., dentro de los bolsillos	<ul style="list-style-type: none"> • Vacíe todos los bolsillos antes de lavar la ropa
Ocurre estática	No se utilizó ningún tipo de suavizador de telas	<ul style="list-style-type: none"> • Intente utilizar un suavizador de telas • Bounce® Fabric Conditioner Dryer Sheets ha sido aprobado para ser usado con todas las Secadoras GE y cuando se usen de acuerdo con las instrucciones del fabricante
	Sobresecado	<ul style="list-style-type: none"> • Intente utilizar un suavizador de telas • Programe el ajuste a Less Dry (Menos seco) o Damp Dry (Secado húmedo)
	Artículos sintéticos, planchado permanente y combinaciones pueden causar estática	<ul style="list-style-type: none"> • Intente utilizar un suavizador de telas
Los cuellos y pretinas aún se encuentran húmedos al final del ciclo	El monitor de sequedad detecta que el cuerpo de las prendas está seco	<ul style="list-style-type: none"> • Escoja Quick Dry (Secado rápido) o Time Dry (Secado cronometrado) para secar dejando húmedos los cuellos y pretinas. En el futuro, cuando seque una carga con cuellos y pretinas, escoja More Dry (Más seco).
Pequeña variación del color metálico.	Esto es normal.	<ul style="list-style-type: none"> • Debido a las propiedades metálicas de la pintura utilizada con este producto único, pueden ocurrir pequeñas variaciones de color debido ángulos de visualización y condiciones de iluminación.

Problema	Causas posibles	Qué hacer
<i>Durante un ciclo de vapor no pueden verse las prendas porque la puerta está muy cubierta por vapor.</i>	<i>El vapor se condensa en la puerta interna.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal
<i>Se ve agua dentro de la puerta y sobre el filtro de pelusa cuando se abre la puerta después del ciclo de vapor</i>	<i>El vapor se condensa sobre estas superficies.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal.
<i>Pequeñas áreas de las prendas se encuentran húmedas después del ciclo de vapor</i>	<i>El vapor se condensa en el tambor interno.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Si va a utilizar el ciclo Steam Dewrinkle (Desarrugar con vapor), reduzca manualmente el tiempo del ciclo. Si va a utilizar el ciclo Steam Refresh (Refrescar con vapor), agregue más prendas a la carga.
<i>Hay una pequeña cantidad de agua sobre el piso frente a la secadora.</i>	<i>Tamaño de carga inadecuado para el ciclo de vapor seleccionado, el vapor excedente se condensa dentro del gabinete y se escapa.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Si va a utilizar el ciclo Steam Dewrinkle (Desarrugar con vapor), reduzca manualmente el tiempo del ciclo. Si va a utilizar el ciclo Steam Refresh (Refrescar con vapor), agregue más prendas a la carga.
<i>Hay agua en el piso en la parte trasera de la secadora</i>	<i>La conexión de manguera de agua a la válvula se encuentra floja.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste la conexión
	<i>La manguera no cuenta con la arandela de goma en la conexión con la válvula.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Instale la arandela de goma provista con la manguera
<i>Cae agua de la puerta cuando se la abre después de un ciclo de vapor.</i>	<i>El vapor se condensa en la puerta interna.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal
<i>No puede verse vapor al comienzo del ciclo</i>	<i>El vapor se libera en un momento diferente en el ciclo.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal
<i>Las prendas siguen arrugadas después de ciclo de vapor</i>	<i>Demasiadas prendas.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Cargue menos prendas; incremente el tiempo manualmente
<i>No se ve vapor en ningún momento durante el ciclo</i>	<i>La boquilla de vapor puede estar bloqueada con suciedad proveniente del suministro de agua</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Llame al 800.GE.CARES para solicitar el kit de reemplazo de boquilla WE25M71 o para solicitar un técnico que lo reemplace por usted.
<i>La secadora sigue girando después de que la pantalla indica Complete (finalización)</i>	<i>Se seleccionó Ext Tumble/Wrinkle Care (Secado prolongado/ Cuidado de Arrugas) el secado prolongado.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que Ext Tumble/Wrinkle Care (Secado prolongado/ Cuidado de Arrugas) la opción de secado prolongado no esté seleccionada. Para el ciclo Steam Refresh (Refrescar con vapor), se accionará automáticamente Ext Tumble/Wrinkle Care (Secado prolongado/ Cuidado de Arrugas) el secado prolongado y no podrá apagarse.

Problema	Causas posibles	Qué hacer
<i>No aparecen números en la pantalla durante el ciclo, sólo luces</i>	<i>La secadora monitorea constantemente la cantidad de humedad en la ropa</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal. Cuando la secadora detecta nivel bajo de humedad en la carga, mostrará sólo luces de humedad en la ropa el tiempo restante de secado.
<i>El tiempo restante ha saltado a un número inferior</i>	<i>El tiempo estimado podría cambiar si seca una carga menor a la normal</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal
<i>No puede realizar una selección y la secadora activa la alarma sonora dos veces</i>	<i>El Level (nivel de secado), Temp (temperatura) o la opción que intenta seleccionar es incompatible con el ciclo de secado que ha escogido</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal.
<i>La secadora se encuentra funcionando, pero el tiempo restante muestra END</i>	<i>Se ha escogido la opción Ext Tumble/Wrinkle Care (Prolongar secado/Cuidado de Arrugas)</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal. Durante el secado prolongado, no se muestra el tiempo restante. La opción de secado prolongado tarda 60 min. aproximadamente
<i>Mensaje "Clean Filter" (Limpie filtro de pelusa)</i>	<i>Se activó el botón Power (Encendido/Apagado)</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Presione Start/Pause (Inicio/Pausa) para iniciar un ciclo de secado y desaparecerá el mensaje.
<i>La secadora no calienta</i>	<p><i>Fusible quemado/disyuntor desconectado; es posible que la secadora gire sin calentar</i></p> <p><i>Se ha cortado el suministro de gas (modelos a gas solamente)</i></p> <p><i>El tanque de suministro de gas LP está vacío o se ha producido una interrupción en el servicio de gas natural (en los modelos a gas solamente)</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Revise la caja de fusibles/disyuntores y reemplace ambos disyuntores. Es posible que la secadora gire si únicamente un fusible se ha quemado o un disyuntor ha saltado. • Asegúrese que la válvula de cierre en la secadora y la válvula maestra está completamente abierta. • Rellene o reemplace el tanque. La secadora se deberá calentar cuando se reestablezca el servicio de gas.
<i>Plazos de secado inconsistentes</i>	<p><i>Tipo de calor</i></p> <p><i>Tipo de carga y condiciones de secado</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Los plazos de secado automático pueden variar según el tipo de calor utilizado. Se ha cambiado recientemente de una secadora eléctrica a una a base de gas (natural o LP), o viceversa, el tiempo de secado podría ser diferente. • El tamaño de la carga, tipos de telas, humedad de la ropa y longitud y condición del sistema de escape afectará los tiempos de secado.
<i>Las prendas aún se encuentran húmedas y la secadora se apaga después de un tiempo corto</i>	<p><i>Se abrió la puerta a la mitad de ciclo. Luego se procedió a retirar la carga de la secadora y se colocó una carga nueva sin seleccionar un ciclo nuevo</i></p> <p><i>Carga pequeña</i></p> <p><i>La carga ya se encontraba seca a excepción de los cuellos y pretinas</i></p> <p><i>La secadora no está nivelada</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> ▸ Se debe volver a seleccionar un ciclo de secado cada vez que se coloca una carga nueva. • Cuando seque 3 o menos prendas, escoja Speed Dry (Secado rápido) o Time Dry (Secado cronometrado). • Escoja Quick Dry (Secado rápido) o Time Dry (Secado cronometrado) para secar los cuellos y pretinas que estén húmedos. Al secar una carga que contenga cuellos y pretinas, escoja More Dry (Más seco). • Mueva la secadora a un área con piso nivelado o ajuste las patas niveladoras como sea necesario hasta que se encuentre nivelada.

póliza de garantía

datos de identificación del producto que deben ser llenados por el distribuidor:

Producto: _____ Número de serie: _____

Marca: _____ Modelo: _____

Nombre del distribuidor: _____

Firma o sello del establecimiento: _____

Fecha en la que el consumidor
recibe el producto (día, mes y año) _____

Mabe México S de R.L. de C.V. garantiza este producto, en todas sus piezas, componentes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento durante el uso normal y doméstico de este producto. Incluye los gastos de transportación del producto que se deriven del cumplimiento de esta póliza dentro de su red de servicio por el tiempo de 1 año en su producto final - contados a partir de la fecha de recepción de conformidad del consumidor final. Esta garantía ampara únicamente el modelo, marca y serie referidos en la sección "datos de identificación de producto" ubicado en la parte superior del presente documento.

Conceptos que cubre esta garantía:

Defectos de fabricación que impidan total o parcialmente el correcto funcionamiento del aparato que se presenta dentro de los términos de vigencia de esta garantía.

Esta garantía ampara todas las piezas y componentes del producto e Incluye la mano de obra, así como el reemplazo de cualquier pieza o componente defectuoso sin costo adicional para el consumidor. Se incluyen también los gastos de transportación del producto que se deriven del cumplimiento de esta póliza, dentro de cualquiera de nuestros centros de servicio técnico indicados en el listado que se incluye en ella.

La garantía no podrá hacerse efectiva en los siguientes casos:

- a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas y/o talleres de servicio no autorizado por Mabe.

Procedimiento para hacer efectiva la garantía:

Para hacer efectiva esta póliza de Garantía, usted deberá presentar este documento, debidamente sellada por el establecimiento que le vendió el producto, o la factura, o recibo, o comprobante, previo a la reparación del producto referido en la misma. Este documento deberá ser llenado debidamente con los datos de identificación del producto que se le requieren arriba y llamar, sin costo, a los teléfonos de cualquiera de nuestros Centros de Servicio Técnico y lugares en México que se muestran en el anverso de este documento. Usted también podrá obtener las partes, consumibles y accesorios correspondientes.

Le recomendamos seguir los siguientes pasos.

- a) Asegúrese de haber seguido las indicaciones de instalación, uso y cuidados que menciona el instructivo.
- b) Localice y tenga a la mano su garantía debidamente sellada o bien la factura, nota o comprobante de compra.
- c) Verifique que ha llenado los campos o espacios de identificación de producto que se solicitan arriba
- d) Localice en el directorio en la página siguiente, el Centro de Servicio Técnico más cercano a su domicilio.

El especialista en servicio de línea blanca



Tel. sin costo (dentro de México): **01.800.90.29.900**

Internet: **www.serviplus.com.mx**

Atención al distribuidor (dentro de México): **01.800.50.91.600**

EL SALVADOR

(503) 22-94-0350 **www.serviplus.com.sv**

HONDURAS

(504) 25-40-4917 **www.serviplus.com.hn**

NICARAGUA

(505) 22-48-0250 **www.serviplus.com.ni**

PANAMÁ

(507) 397-6065 **www.serviplus.com.pa**

REPÚBLICA DOMINICANA

Local (809) 373-5392 Resto del País 1 (809) 200-0284

www.serviplus.com.do

COSTA RICA

(506) 2277-2100 **www.serviplus.co.cr**

GUATEMALA

(502) 2476-0099 **www.serviplus.com.gt**

Servicio exclusivo para Argentina, Chile y Colombia

Argentina: (5411) 4489.8900

Chile: 600.364.3000
www.serviciomabe.cl

Dentro de Bogotá (571) 423.3177
Colombia: Fuera de Bogotá 01900.555.6223
www.serviciomabe.com.co

Además de respaldar la garantía de su producto, **SERVIPPLUS** le ofrece los siguientes servicios:

- Instalación de línea blanca
- Reparaciones con cargo para aparatos fuera de garantía
- Contratos de extensión de garantía
- Venta de refacciones originales

Recuerde que su producto está respaldado por **SERVIPPLUS**, la empresa líder en Servicio para línea blanca, donde siempre encontrará el trato amable de profesionales dispuestos a resolver cualquier falla en el funcionamiento de su producto.

Centros de servicio técnico y lugares en México dónde los consumidores pueden hacer efectiva la garantía:

México, D.F.

01-55-5227-1000

Monterrey

01-81-8369-7990

Guadalajara

01-33-3669-3125

Ecuador

1800.73.7847

Perú

080070630

Llamada gratuita a nivel nacional

Venezuela

(0501) 737.8475

Centros de servicio México

• **Acapulco**

Av. Costera Miguel Alemán #68
Fracc. Las Playas
39390 Acapulco, Guerrero
(01.744) 482.9044, 45 y 46.

• **Aguascalientes**

Av. Aguascalientes #1119
Jardines de Bugambilias
20200 Aguascalientes, Ags.
(01.449) 978.8870 y 8871

• **Cancun**

Calle 12 Ote., Manzana 31 lote 14,
Supermanzana 64
Centro
77500 Cancún, Quintana Roo
(01.998) 880.0760, 0820 y 0965

• **Cd. Juárez**

Porfirio Díaz # 852
ExHipódromo
32330 Cd. Juárez, Chihuahua
(01.656) 616.0418, 0453 y 0454

• **Cd. Victoria**

José de Escandón #1730
Zona Centro
89100 Cd. Victoria, Tamaulipas
(01.834) 314.4830

• **Culiacán**

Blvd. E. Zapata #1585 Pte.
Fracc. Los Pinos
80120 Culiacán, Sinaloa
(01.667) 717.0353, 0458 y 714.1366

• **Chihuahua**

Av. de las Industrias # 3704
Nombre de Dios
31110 Chihuahua, Chihuahua
(01.614) 413.7901, 7012 y 3693

• **Guadalajara**

Calzada de las Palmas #130-C
San Carlos
44460 Guadalajara, Jalisco
(01.33) 3669.3125

• **La Paz**

Revolución #2125 entre
Allende y B. Juárez
Centro
23000 La Paz B.C. Sur
(01.612) 125.9978

• **León**

Prolongación Juárez #2830-B,
Plaza de Toros
37450 León, Guanajuato
(01.477) 770-0003, 06 y 07

• **Matamoros**

Porfirio Muñoz Ledo # 22
Magisterial Ceбетis
87390 Matamoros, Tamaulipas
(01.868) 817.6673 Fax: 817.6959

• **Mérida**

Calle 22 #323 X 13 y 13a.
Ampliación Cd. Industrial
97288 Mérida, Yucatán
(01.999) 946.0275, 0916, 3090, 3428 y
3429

• **México D.F.**

ProL. Ings. Militares #156
San Lorenzo Tlalтенango
11210 México, D.F.
(01.55) 5227.1000

• **Monterrey**

Carretera Miguel Alemán km 5
Vista sol
67130 Cd. Guadalupe, N.L.
(01.81) 8369.7990

• **Nuevo Laredo**

Guerrero # 2518 Local 3
Col. Juárez
88060 Nuevo Laredo, Tamaulipas
(01.867) 714.9464

• **Piedras Negras**

Daniel Farías # 220 Nte.
Buenavista
26040 Piedras Negras, Coahuila
(01.878) 783.2890

• **Puebla**

Calle 24 Sur # 3532 (entre 35 y 37
Ote.)
Col. Santa Mónica
72540 Puebla, Puebla
(01.222) 264.3731, 3490 y 3596

• **Querétaro**

Av. 5 de Febrero # 1325
Zona Industrial
Benito Juárez
76120 Querétaro, Qro.
(01.442) 211.4741, 4697 y 4731

• **Reynosa**

Calle Dr. Puig # 406 entre Dr.
Calderón y Dr. Glz.
Col. Doctores
88690 Reynosa, Tamaulipas
(01.899) 924.2254 y 924.6220

• **San Luis Potosí**

Manzana 10, Eje 128 s.n.
Zona Industrial del Potosí
78395 San Luis Potosí, S.L.P.
(01.444) 826.5686

• **Tampico**

Carranza # 502 Pte. Zona Centro
89400 Cd. Madero, Tamaulipas
(01.833) 215.4067, 216.4666 y
216.2169

• **Tijuana**

Calle 17 #217
Libertad Parte Alta
22300 Tijuana, B.C.
(01.664) 682.8217 y 19

• **Torreón**

Blvd. Torreón-Matamoros #6301 Ote.
Gustavo Díaz Ordaz
27080 Torreón, Coahuila
(01.871) 721.5010 y 5070

• **Veracruz**

Paseo de Las Americas #400 esq. Av.
Urano,
Centro comercial Plaza Santa Ana
Predio Collado Boticaria
94298 Boca del Río, Veracruz
(01.229) 921.1872, 2253, 9931 y 9934

• **Villahermosa**

Calle Carlos Green #119-C casi esq.
con Av. Gregorio Méndez
ATASTA
86100 Villahermosa, Tabasco
(01.993) 354.7350, 7382, 7392 y 7397

CERTIFICADO DE GARANTÍA

1 AÑO

CERTIFICADO DE GARANTÍA

1. COMERCIAL MABE CHILE LTDA. garantiza al comprador que el artefacto vendido ha sido revisado y comprobado su funcionamiento bajo condiciones normales de uso doméstico.
2. COMERCIAL MABE CHILE LTDA. se obliga durante el término de un año contado a partir de la fecha de compra de; producto a reparar sin costo alguno las fallas causadas por defectos de los materiales, componentes o por defectos de fabricación.

Para hacer uso de esta garantía el cliente debe contar con la boleta, factura de compra o la guía de despacho respectiva.

Para solicitar servicio por parte de COMERCIAL MABE CHILE LTDA., el cliente debe contactar nuestro call center al número 376.8649 en la región metropolitana, al 600-364-3000 para el resto del país o en el si sitio Web www.serviciomabe.cl

Así mismo, COMERCIAL MABE CHILE LTDA. se entiende autorizada para efectuar una revisión técnica del artefacto previa a la orden de reparación y/o sustitución del mismo. En todo caso el comprador conviene expresamente en que la sustitución del artefacto solo se procederá en caso de que, a pesar de la intervención técnica autorizada, el defecto sea de tal naturaleza que no sea factible su reparación, a juicio de COMERCIAL MABE CHILE LTDA.

3. EXCLUSIONES DE GARANTÍA: Esta garantía no cubre los daños causados por mal trato, accidente, por transporte, uso diferente al indicado en las instrucciones de manejo, por causas de las condiciones ambientales en que se instale o daños por uso inapropiado del artefacto como uso industrial o comercial en restaurantes, hoteles, moteles, lavanderías, hogares de acogida, casas de reposo, fábricas. Tampoco cubre averías causadas por el empleo de energía eléctrica diferente a la especificada, daños causados por fluctuaciones de voltaje o ciclaje, o por causas fuera del control de COMERCIAL MABE CHILE LTDA. como corto circuito, sobrecargas accidentales en la línea de alimentación o sobrecargas por causa de descargas eléctricas, intervención técnica no autorizada, y en fin, cualquier otra causa semejante a las anteriores.

En el caso de incurrir en destapes de bomba de lavadora, corrección de instalaciones que afecten el funcionamiento correcto del producto hechas por personal ajeno a COMERCIAL MABE CHILE LTDA., deben ser pagadas por el consumidor final al servicio técnico asignado para atenderlo.

4. CANCELACION DE LA GARANTÍA: Este certificado quedará automáticamente cancelado por las siguientes causas:
 - a) Intervención técnica del artefacto por personas no autorizadas por COMERCIAL MABE CHILE LTDA., ya sea en la instalación o reparación de los productos que requieren ser intervenidos o abiertos para su correcto funcionamiento como son los equipos de Aire Acondicionado, Máquinas Lavadoras y Secadoras de uso comercial o Doméstico y cualquier producto comercializado por la compañía.
 - b) Por eliminación o modificación de los números de serie o la rotura de cualquier sello que el artefacto lleva.
 - c) Por la alteración o falsedad de la información suministrada en este certificado.
 - d) Por el vencimiento del término de vigencia de la garantía.
5. COMERCIAL MABE CHILE LTDA. no asumirá, ni autoriza asumir a su nombre otras obligaciones en relación con la venta de artefactos o cualquiera de sus partes, diferentes a las contempladas en este certificado.

ADVERTENCIA

Las visitas de nuestros técnicos por causas injustificadas, dan lugar al pago por parte del usuario del valor correspondiente al transporte y el tiempo del técnico.

Rogamos por lo tanto, antes de solicitar un servicio, comprobar todos los puntos acerca del funcionamiento indicados en el manual de instrucciones.

mabe

serviciomabe
El especialista en línea blanca



póliza de garantía

información aplica a Colombia exclusivamente

mabe garantiza la disponibilidad de repuestos por cinco (5) años.

cancelación de la garantía

El amparo bajo la garantía quedara automáticamente cancelada por las siguientes causas:

- Por la eliminación o modificación del número de serie o la ruptura de cualquier sello que tenga el artefacto.
- Por la alteración de la información suministrada en este certificado o sobre el producto.
- Mabe no asumirá ni autorizará asumir a su nombre otras obligaciones en relación con la venta del producto o cualquiera de sus partes, diferentes a las contempladas en este certificado.

advertencias

1. Esta garantía no es de cubrimiento internacional, solo tiene vigencia en el país donde fue adquirido el producto, de acuerdo a los términos establecido para cada país por parte del fabricante y respetando las leyes de garantía del mismo. Para respaldar el origen del producto, es necesario que el usuario presente el documento de compra o factura, si así se requiere.
2. Pasado un (1) mes a partir de la fecha prevista para la devolución o a la fecha en que el consumidor debía aceptar o rechazar expresamente el servicio, y no acuda a retirar el bien, el centro de Servicio Técnico lo requerirá para que lo retire dentro de los dos (2) meses siguientes a la remisión de la comunicación. Si el consumidor no lo retira se entenderá por ley que abandona el bien en dado caso el Centro de Servicio Técnico dispondrá del mismo conforme con la reglamentación que expida el gobierno nacional para tal efecto.
Los gastos que se deriven por el abandono del bien (almacenamiento, bodegaje y mantenimiento), deberán ser asumidos por el consumidor.

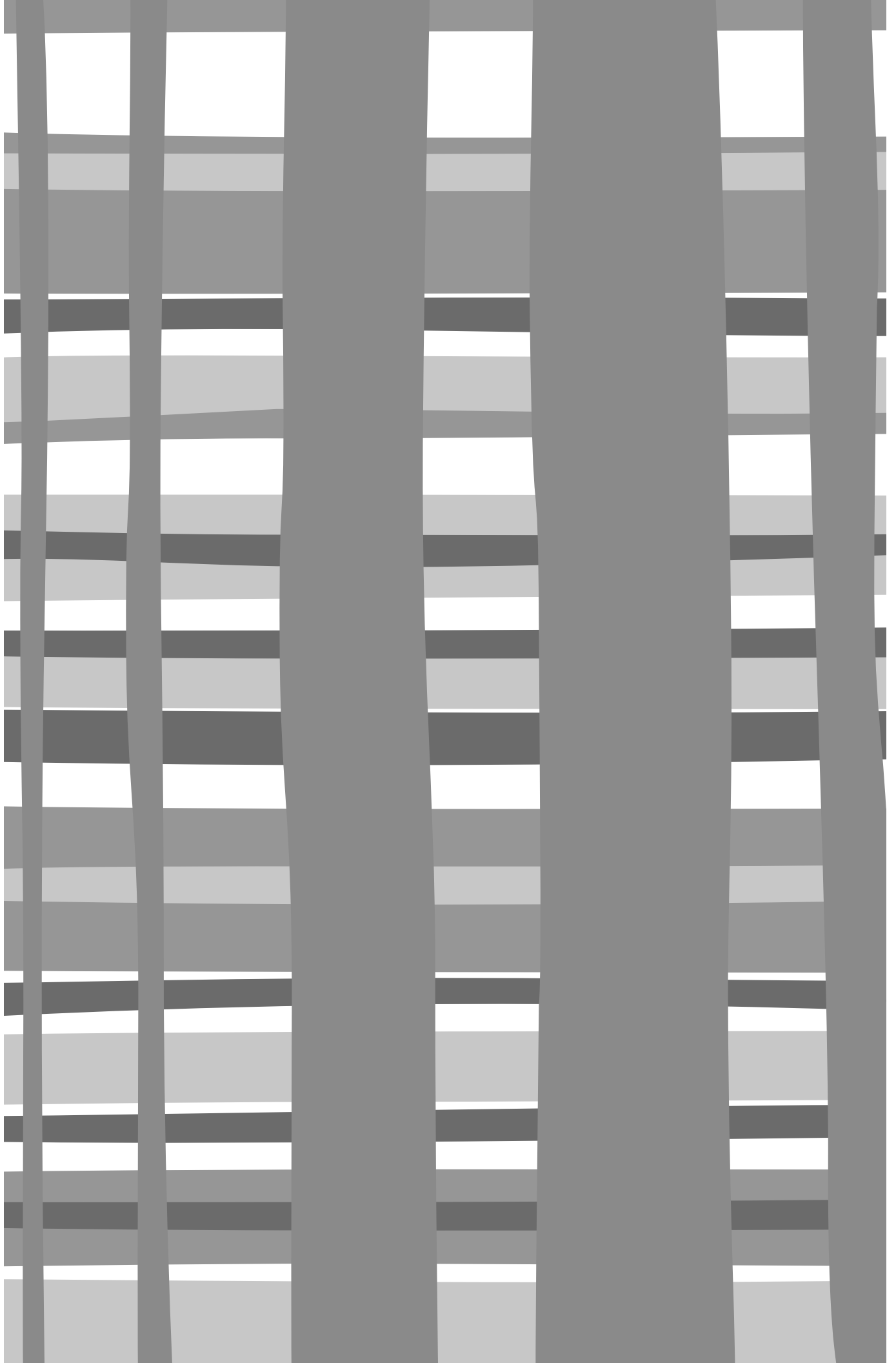
información aplica a Colombia, Chile y Argentina exclusivamente.

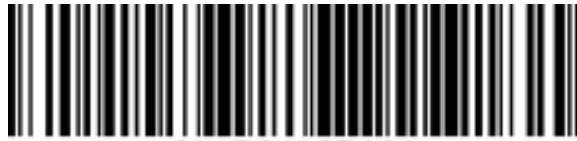
importante:

Las siguientes condiciones no se consideran como uso normal del aparato por lo que deben tenerse en cuenta para hacer válida esta garantía. La garantía no podrá hacerse efectiva en los siguientes casos:

- El uso del aparato con fines comerciales, de prestación de servicios o cualquier otro propósito que no sea estrictamente doméstico.
- Daños causados por fluctuaciones de voltaje provocadas por corto circuito, sobrecargas accidentales en la línea de alimentación o sobrecargas por causa de descargas eléctricas.
- Daños por uso de partes que no sean genuinas.
- Daños en el producto causados por su transportación, cuando esta sea por cuenta del consumidor.
- Daños al producto causados por accidente, fuego, inundaciones o actos de la naturaleza.
- Cualquier otra condición de instalación y operación diferente a la especificada en el instructivo de uso.
- Daños ocasionados por mal manejo del cliente, por animales (roedores, insectos, otros), por polvo o por causa de las condiciones ambientales en que se instale el producto.







234D2438P002

serviciomabe

El especialista en línea blanca

mabe



www.serviciomabe.cl

El especialista en servicio de línea blanca

serviplus[®]

www.serviplus.com.mx

Pólizas de extensión de garantía: 01 (461) 4717000 / 4717100
LADA sin costo 01.800.9029.900